



**Конвенция о
биологическом
разнообразии**

Distr.
GENERAL

CBD/COP/15/7
31 August 2022

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН
КОНВЕНЦИИ О
БИОЛОГИЧЕСКОМ
РАЗНООБРАЗИИ
Пятнадцатое совещание
Пункт 7 повестки дня

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН
КОНВЕНЦИИ О
БИОЛОГИЧЕСКОМ
РАЗНООБРАЗИИ,
ВЫСТУПАЮЩАЯ В
КАЧЕСТВЕ
СОВЕЩАНИЯ СТОРОН
КАРТАХЕНСКОГО
ПРОТОКОЛА ПО
БИОБЕЗОПАСНОСТИ
Десятое совещание
Пункт 6 повестки дня

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН,
ВЫСТУПАЮЩАЯ В КАЧЕСТВЕ
СОВЕЩАНИЯ СТОРОН
НАГОЙСКОГО ПРОТОКОЛА
РЕГУЛИРОВАНИЯ ДОСТУПА К
ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И
СОВМЕСТНОГО
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НА
СПРАВЕДЛИВОЙ И РАВНОЙ
ОСНОВЕ ВЫГОД ОТ ИХ
ПРИМЕНЕНИЯ
Четвертое совещание
Пункт 6 повестки дня

Монреаль, Канада, 7-19 декабря 2022 года

**ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ДЛЯ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ КОНВЕНЦИИ О
БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ, КАРТАХЕНСКОГО ПРОТОКОЛА ПО
БИОБЕЗОПАСНОСТИ И НАГОЙСКОГО ПРОТОКОЛА РЕГУЛИРОВАНИЯ ДОСТУПА К
ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И СОВМЕСТНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВЫГОД НА
ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 2023-2024 ГОДОВ**

Записка Исполнительного секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Конференция Сторон на своем 14-м совещании (КС) и соответствующие совещания Сторон Картахенского и Нагойского протоколов поручили Исполнительному секретарю подготовить комплексную программу работы и бюджет на период 2021-2022 годов и представить для рассмотрения Конференции Сторон на ее 15-м совещании (КС-15) и соответствующим совещаниям Сторон Протоколов (решения 14/37, пункт 48, [CP-9/16](#) и [NP-3/16](#)).

2. В программе работы и бюджете должны быть изложены порученные секретариату цели и задачи и ожидаемые результаты по каждому пункту бюджета в соответствии с форматом предлагаемого бюджета по программам Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на двухлетний период, включая три альтернативных варианта:

(а) оценка требуемых темпов роста бюджета по программам (в рамках целевых фондов ВУ, ВГ и ВВ), которые не должны превышать 4 % увеличения от общего уровня для 2019-2020 годов за вычетом суммы в статье бюджета К на внеочередные совещания, касающиеся глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года (ГПБ), в номинальном выражении;

(b) поддержание бюджета по программам (в рамках целевых фондов ВУ, ВГ и ВВ) на общем уровне 2019-2020 годов за вычетом суммы в статье бюджета К на внеочередные совещания, касающиеся глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, в реальном выражении;

(с) поддержание бюджета по программам (в рамках целевых фондов ВУ, ВГ и ВВ) на общем уровне 2019-2020 годов за вычетом суммы в статье бюджета К на внеочередные совещания, касающиеся глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, в номинальном выражении.

3. В связи с пандемией 15-е совещание Конференции Сторон и соответствующие совещания Сторон Протоколов были отложены. Поскольку срок действия бюджета секретариата истек 31 декабря 2020 года, был представлен временный бюджет на 2021 год, который впоследствии был утвержден 27 ноября 2020 года внеочередным совещанием Конференции Сторон Конвенции и совещаниями Сторон Протоколов (решения CBD/EM-/2/1, CP-EM-1/1 и NP-EM-1/1) в качестве дополнения к решениям 14/37, CP-9/16 и NP-3/16. В этих решениях Исполнительному секретарю было предложено подготовить предложения по бюджету на период 2022-2023 годов с учетом пункта 48 решения 14/37.

4. В связи с пандемией 15-е совещание Конференции Сторон и одновременные совещания Сторон Протоколов были снова перенесены. Было решено организовать совещания в двух частях с проведением первой части совещаний с 11 по 15 октября 2021 года, а второй части – в 2022 году. Соответственно, первая часть совещаний прошла в Куньмине, Китай, при этом в очной форме в совещании участвовало ограниченное число представителей, а остальные представители принимали участие в виртуальном формате. В ходе первой части 15-го совещания Конференции Сторон, а также первой части 10-го совещания Сторон Картаженского протокола (CP-MOP-10) и четвертого совещания Сторон Нагойского протокола (NP-MOP-4) Стороны утвердили бюджет комплексной программы работы в размере 18 439 546 долл. на 2022 год и подтвердили продление срока действия частей бюджета на 2019/2020 годы вплоть до окончания второй части 15-го совещания Конференции Сторон в ожидании рассмотрения и принятия бюджета по программам на двухлетний период 2023-2024 годов Конференцией Сторон в ходе второй части ее 15-го совещания.

5. В соответствии с поручениями, содержащимися в вышеупомянутых решениях, в настоящем документе представлены сценарии бюджета с нулевым ростом в реальном выражении и нулевым ростом в номинальном выражении для комплексной программы работы на период 2023-2024 годов, каждый из которых рассчитан за вычетом ассигнований на внеочередные совещания, касающиеся глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Сценарий бюджета с нулевым ростом в реальном выражении демонстрирует 8 % увеличение за четыре года с 2018 года, когда был утвержден бюджет на двухлетний период 2019-2020 годов (т.е. ежегодное увеличение составляет чуть менее 2 %), что отражает рост расходов (см. пункт 14 ниже).

6. Вышеупомянутые решения также предполагали «оценку требуемых темпов роста бюджета по программам» однако уточняли, что они «не должны превышать 4 % увеличения от общего уровня для 2019-2020 годов за вычетом суммы в статье бюджета К на внеочередные совещания, касающиеся глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, в номинальном выражении». Поскольку это ограничение подразумевает сокращение бюджета в реальном выражении, невозможно подготовить сценарий бюджета с «требуемыми темпами роста»¹.

¹ Учитывая, что в решении 14/37 предполагалось, что предложение будет подготовлено после очередного двухлетнего периода, можно сделать вывод, что это ограничение в отношении увеличения должно быть повышено до 8 % после четырехлетнего периода. Это будет равносильно бюджету с нулевым ростом в реальном выражении. Таким образом, даже при такой интерпретации невозможно подготовить бюджет с «требуемыми темпами роста».

7. В решении [14/34](#) Конференция Сторон заявила о своей решимости разработать преобразующую глобальную рамочную программу в области биоразнообразия на период после 2020 года, которая позволит вывести биоразнообразие на путь восстановления в перспективе реализации Концепции на период до 2050 года «Жизнь в гармонии с природой». Секретариат ожидает возложения на него новых функций и увеличения рабочей нагрузки в контексте содействия осуществлению этой амбициозной повестки дня. Также ожидается, что растущее значение проблематики биоразнообразия в глобальном масштабе и ее связь с другими актуальными проблемами, такими как изменение климата и здравоохранение, отразятся на объеме работы секретариата. Нынешняя структура и штатное расписание секретариата не соответствуют существующим поручениям и мандатам, возложенным на него. С учетом того, что эти поручения и мандаты будут расширяться, без значительных новых и дополнительных ресурсов, помимо тех, которые предусмотрены в сценариях, представленных в настоящем документе, для секретариата будет все более затруднительно выполнять эти поручения.

8. В попытке преодолеть эти кадровые и ресурсные ограничения секретариат готовит дополнительное предложение по бюджету в виде дополнительного сценария, который учитывает не только потребности существующих мандатов, вытекающих из предыдущих решений Конференции Сторон и Сторон Протоколов, но и требования по выполнению возросшего объема работы, связанной с поддержкой в осуществлении глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Это дополнительное предложение будет выпущено в качестве добавления к настоящему документу с предлагаемым бюджетом на двухлетний период 2023-2024 годов.

9. Во исполнение решения 14/37 и последующей рекомендации по итогам аудита Управления служб внутреннего надзора (УСВН) секретариат создал внутреннюю целевую группу для разработки при участии ЮНЕП ориентированной на конечные результаты структуры составления бюджета (БКР). Эта структура представляет собой процесс составления программы и бюджета, в котором (а) разработка программы опирается на комплекс заранее определенных целей и ожидаемых результатов, (б) ожидаемые результаты обосновывают потребности в ресурсах, которые вытекают из мероприятий, необходимых для достижения таких результатов, и связаны с ними, и (с) фактическая эффективность в достижении результатов измеряется объективными показателями эффективности. Структура была изначально подготовлена для двухлетнего периода 2021-2022 годов. Однако в связи с переносом 15-го совещания Конференции Сторон из-за пандемии COVID-19 представленная в настоящем документе структура составления бюджета, ориентированная на конечные результаты, охватывает двухлетний период 2023-2024 годов. Несмотря на приложенные значительные усилия по разработке структуры БКР в масштабе всего секретариата, предстоит дополнительная работа по определению конкретных показателей достижения результатов, как указано в разделе III ниже. Ниже представлена структура и теория преобразований, на которую она опирается, а также соответствующие допущения, которые призваны лечь в основу настоящего бюджета комплексной программы работы.

10. В настоящем документе содержится резюме предложений по основному бюджету и бюджету добровольных взносов (раздел II), представлена структура составления бюджета, ориентированная на конечные результаты (раздел III), а также подробное описание программы и соответствующих бюджетных потребностей (раздел IV).

11. Настоящий документ следует рассматривать совместно с документом CBD/COP/15/6, содержащим доклад об административных и бюджетных вопросах в соответствии с поручением Сторон в пунктах 49 и 50 решения 14/37, включая информацию о поступлениях и исполнении бюджета, неизрасходованных остатках и положении дел с излишками средств и переходящими остатками, а также о любых корректировках, внесенных в бюджет на двухлетний период 2019-2020 годов и временный бюджет на 2021 год. Секретариат также готовит предложение по пересмотру структуры и правил Целевого фонда BZ (CBD/COP/15/7/Add.3), как это предусмотрено в пункте 37 решения 14/37, для принятия Конференцией Сторон на ее 15-м совещании.

12. Проект решения для рассмотрения Конференцией Сторон будет представлен в подборке проектов решений (CBD/COP/15/2). Проекты решений для совещаний Сторон Картахенского и Нагойского протоколов будут также представлены в соответствующих подборках проектов решений (CBD/CP/MOP/10/1/Add.5 и CBD/NP/MOP/4/1/Add.5).

II. РЕЗЮМЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ПО БЮДЖЕТУ

A. Основной бюджет

13. В настоящем разделе содержится обзор всех ресурсов, связанных и не связанных с должностями, запрашиваемых для основного бюджета в рамках сценариев нулевого роста в реальном выражении (НРР) и нулевого роста в номинальном выражении (ННР) в сравнении с утвержденными ресурсами на двухлетний период 2019-2020 годов.

14. Общий объем ресурсов на двухлетний период 2023-2024 годов в рамках сценария нулевого роста в реальном выражении составляет 40 443 800 долл., что представляет чистое увеличение на 2 909 700 долл. (или 8 %) по сравнению с утвержденным основным бюджетом на двухлетний период 2019-2020 годов за вычетом ассигнований на внеочередные совещания в связи с разработкой ГПБ на период после 2020 года (1 310 000 долл.). Изменения в объеме ресурсов обусловлены двумя факторами, а именно: (а) техническими корректировками, в основном связанными с увеличением корректива по месту службы для международных сотрудников в связи с обследованием стоимости жизни, проведенным Комиссией по международной гражданской службе (КМГС) в Монреале, Канада, в ноябре 2021 года, колебаниями курса канадского доллара и инфляцией, и (b) другими изменениями в объеме ресурсов с учетом объема расходов в предыдущие периоды.

15. Объем ассигнований на финансирование должностей был рассчитан с использованием общей ставки расходов на выплату окладов ООН на 2023 год с применением недавно установленного множителя корректива по месту службы для Монреаля, составляющего 55,8 на 2023 год, о котором говорилось выше, и предполагаемого множителя корректива по месту службы, составляющего 58,0 на 2024 год, для сотрудников секретариата в течение двухлетнего периода 2023-2024 годов. Кроме того, секретариат применил показатель доли вакантных должностей в размере 5 % для должностей категории специалистов и 0 % для должностей категории общего обслуживания в отношении существующих должностей, а также фактор задержек в наборе сотрудников в 50 % в первый год для всех новых должностей в соответствии со стандартными руководящими принципами составления программы и бюджета ЦУООН. Это было сделано в попытке сократить переоценку и приблизить сметные расходы на оклады к фактическим расходам на оклады, которые, как ожидается, будут понесены в течение двухлетнего периода 2023-2024 годов.

Таблица 1. Финансовые ресурсы

(в тысячах долл. США)

Утвержденный основной бюджет на 2019-2020 годы	38 844,1 a/
Утвержденный основной бюджет на 2021-2022 годы	35 212,2 b/
Сценарий бюджета с нулевым ростом в реальном выражении на 2023-2024 годы	40 443,8 c/
Сценарий бюджета с нулевым ростом в номинальном выражении на 2023-2024 годы	37 181,2 d/

a/ Включает 1 310 000 долл. для внеочередных совещаний в связи с разработкой ГПБ на период после 2020 года в соответствии с решением 14/37

b/ Временные бюджеты на 2021 и 2022 годы в прежнем объеме для обеспечения деятельности СКБР во время пандемии COVID-19.

c/ Отражает 8 % увеличение по сравнению с утвержденным основным бюджетом на 2019-2020 годы за вычетом ассигнований на внеочередные совещания в связи с разработкой ГПБ на период после 2020 года.

d/ Отражает 0 % увеличение по сравнению с утвержденным основным бюджетом на 2019-2020 годы за вычетом ассигнований на внеочередные совещания в связи с разработкой ГПБ на период после 2020 года.

Таблица 2. Утвержденные ресурсы, связанные с должностями, в разбивке по двухлетним периодам

	Число	Уровень
<i>Основной бюджет</i>		
Утвержденный основной бюджет на 2019-2020 годы	78	1 ПГС, 3 Д-1, 10 С-5, 12 С-4, 14 С-3, 9 С-2/1, 29 ОО
Утвержденный основной бюджет на 2021-2022 годы	78	1 ПГС, 3 Д-1, 10 С-5, 13 С-4, 13 С-3, 9 С-2/1, 29 ОО
Сценарий бюджета с нулевым ростом в реальном выражении на 2023-2024 годы	86 а/	1 ПГС, 1 Д-2, 2 Д-1, 10 С-5, 17 С-4, 17 С-3, 9 С-2/1, 29 ОО
Сценарий бюджета с нулевым ростом в номинальном выражении на 2023-2024 годы	78 б/	1 ПГС, 1 Д-2, 2 Д-1, 10 С-5, 13 С-4, 13 С-3, 9 С-2/1, 29 ОО
а/ восемь предлагаемых новых должностей включают следующие: 4 С-4, 4 С-3 и повышение с Д-1 на Д-2		
б/повышение с Д-1 на Д-2		

16. Предложение основано на распределении расходов между Конвенцией и Картахенским и Нагойским протоколами в пропорциональном соотношении 72%; 15%; 13% соответственно, в контексте интеграции процессов и функций секретариата, проведенной в рамках функционального обзора, на основе оценки в соответствии со шкалой взносов Организации Объединенных Наций. Это соотношение предусматривает увеличение доли, приходящейся на Нагойский протокол (с 11% до 13%), в связи с увеличением числа Сторон Протокола до 138 в 2022 году.

17. В Таблице 3 представлен обзор финансовых ресурсов в разбивке по компонентам.

18. Секретариат в соответствии с финансовыми положениями и правилами Секретариата Организации Объединенных Наций применяет 13 % коэффициент для расходов на программную поддержку в отношении основного бюджета и добровольных внебюджетных средств для покрытия дополнительных расходов, связанных с обеспечением административной поддержки секретариата, из которых одна треть (1/3) выплачивается ЮНЕП за ее услуги в соответствии с согласованной структурой совместного несения расходов. Остаток средств (2/3) используется для покрытия расходов на собственный вспомогательный компонент секретариата, обеспечиваемый подразделением администрации, финансов и административного обслуживания совещаний, о котором говорится ниже в разделе Е применительно к вопросу административной поддержке.

19. В таблице 4 представлен обзор кадровых ресурсов, испрашиваемых в рамках каждого из сценариев, в разбивке по уровням в сравнении с утвержденным штатным расписанием на двухлетний период 2019-2020 годов и двухлетний период 2021-2022 годов с внесенными поправками, которое приводится в докладе Исполнительного секретаря о поступлениях и исполнении бюджета Конвенции о биологическом разнообразии, Картахенского протокола по биобезопасности и Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод на двухлетний период 2019-2020 годов и 2021 год (CBD/COP/15/6).

20. Распределение ресурсов отражается в таблице 5.

Таблица 3. Финансовые ресурсы в разбивке по компонентам

			2023-2024 гг.		а/
	2019-2020 гг.	2021-2022 гг.	Сценарий бюджета с нулевым ростом в реальном выражении (8 %)	Сценарий бюджета с нулевым ростом в номинальном выражении (0 %)	
	COP 14/37	EM-2/1 и COP15/1			
Расходы на персонал					
Штатный персонал	23 080,5	24 156,8	25 290,7	22 645,1	
Временный персонал	200,0	200,0	200,0	200,0	
Промежуточный итог	23 280,5	24 356,8	25 490,7	22 845,1	
Расходы на проведение совещаний					
Совещания бюро	365,0	—	278,9	278,9	
Совещания экспертов	320,0	—	320,0	320,0	
Совещания межправительственных органов	3 688,0	1 469,8	3 970,0	3 970,0	
Внеочередные совещания по вопросам ГПБ на период после 2020 года	1 310,0	350,0	---	---	
Промежуточный итог	5 683,0	1 819,8	4 568,9	4 568,9	
Оперативные расходы					
Консультанты	100,0	100,0	100,0	100,0	
Служебные командировки	800,0	550,0	640,0	600,0	
Арендная плата и сопутствующие расходы	2 652,9	2 839,4	2 918,7	2 918,7	
Профподготовка	10,0	10,0	10,0	10,0	
Информационные технологии	—	—	130,0	130,0	
Общие эксплуатационные расходы	1 453,2	1 453,2	1 453,2	1 453,2	
Информационные материалы	100,0	100,0	100,0	100,0	
Перевод веб-сайтов МП	130,0	130,0	130,0	130,0	
Промежуточный итог	5 246,1	5 182,6	5 481,9	5 441,9	
Общий объем требуемых ресурсов	34 209,6	31 359,2	35 541,5	32 855,9	
Расходы на поддержку программ (13%)	4 447,2	4 076,7	4 620,4	4 271,3	
Итого	38 656,8	35 435,9	40 161,9	37 127,2	
Резерв оборотных средств	187,3	-223,7	281,9	54,0	
Общий объем требуемых ресурсов	38 844,1	35 212,2	40 443,8	37 181,2	
Минус: взнос принимающей страны			-3 298,1	-3 298,1	
Чистый итог (сумма, распределяемая между Сторонами)			37 145,7	33 883,1	
Доля Конвенции в комплексном бюджете (72%)			26 744,8	24 395,8	

Доля Картахенского протокола в комплексном бюджете (15%)	5 571,8	5 082,5
Доля Нагойского протокола в комплексном бюджете (13%)	4 828,9	4 404,8

а/ отражает применение стандартного показателя доли вакантных должностей с использованием общей ставки расходов на выплату окладов для должностей категории специалистов. Для должностей категории общего обслуживания показатель доли вакантных должностей не применяется.

Таблица 4. Финансовые ресурсы, связанные с должностями

	<i>Утвержденный основной бюджет</i>	<i>Утвержденный бюджет</i>	<i>НРР</i>	<i>ННР</i>
	<i>2019-20 гг.</i>	<i>2021-22 гг.</i>	<i>2023-24 гг.</i>	<i>2023-24 гг.</i>
Категория специалистов и выше				
ПГС	1	1	1	1
Д-2	—	—	1	1
Д-1	3	3	2	2
С-5	10	10	10	10
С-4	12	13	17	12
С-3	14	13	17	14
С-2/1	9	9	9	9
Промежуточный итог	49	49	57	49
Категория общего обслуживания	29	29	29	29
Промежуточный итог	29	29	86	29
Итого	78	78	86	78

Таблица 5. Распределение ресурсов по компонентам

(в тысячах долл. США)

	<i>Утвержденный бюджет 2019-2020 гг.</i>	<i>НРР1 2023-2024 гг.</i>	<i>ННР 2023-2024 гг.</i>
А. Руководящие и вспомогательные органы	4 373,0	4 568,9	4 568,9
В. Исполнительное руководство и управление	5 304,3	6 206,2	5 481,6
С. Программа работы	18 552,5	18 737,8	17 145,6
Д. Административная поддержка	5 979,7	6 028,6	5 659,8
Промежуточный итог	34 209,5	35 541,5	32 855,9
РПП	4 447,2	4 620,4	4 271,3
Резерв оборотных средств	187,4	281,9	54,0
Итого объем требуемых ресурсов	38 844,1	40 443,8	37 181,2

Таблица 6. Распределение ресурсов в разбивке по компонентам в процентах

(%)			
	Утвержденный бюджет	НРР	ННР
	2019-20 гг.	2023-24 гг.	2023-24 гг.
A. Руководящие и вспомогательные органы	12,8	12,9	13,9
B. Исполнительное руководство и управление	15,5	17,5	16,7
C. Программа работы	54,2	52,7	52,2
D. Административная поддержка	17,5	17,0	17,2
Итого	100,0	100,0	100,0

а/ Включая выделение 1 310 000 долл. на проведение внеочередных совещаний в связи с разработкой глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года

В. Внебюджетные ресурсы

21. Секретариат по-прежнему использует добровольные взносы, которые имеют решающее значение для выполнения его мандатов. В настоящем разделе представлена предварительная оценка необходимых ресурсов, подготовленная в контексте системы управления по результатам (см. раздел III). Оценочные значения будут уточнены после анализа проектов решений для трех органов, после чего будет представлена обновленная оценка. Оценка включает ресурсы, необходимые секретариату для осуществления программы работы на период 2023-2024 годов в рамках следующих трех специальных целевых фондов: (а) Специальный добровольный целевой фонд для дополнительных добровольных взносов в поддержку утвержденных мероприятий (BE), (b) Специальный добровольный целевой фонд (BZ) для оказания содействия участию Сторон в процессе осуществления Конвенции и (с) Специальный добровольный целевой фонд (VB) для содействия участию коренных народов и местных общин в процессе Конвенции.

Специальный добровольный целевой фонд для дополнительных добровольных взносов в поддержку утвержденных мероприятий (BE)

22. Общий объем потребностей в ресурсах Специального добровольного целевого фонда для дополнительных добровольных взносов в поддержку утвержденных мероприятий (BE) на двухлетний период 2023-2024 годов, дополняющий сценарий бюджета с нулевым ростом в реальном выражении, по оценкам составляет 21 630 000 долл. для Конвенции и двух протоколов, как показано в таблице ниже. В случае сценария бюджета с нулевым ростом в номинальном выражении потребуются дополнительные ресурсы по линии Фонда BE.

23. Кроме того, потребуются ресурсы для покрытия расходов на персонал, которые не предусмотрены в основном бюджете. Ожидается, что текущий анализ на основе проектов решений и ориентированной на конечные результаты структуры составления бюджета выявит необходимость в дополнительных штатных должностях.

Таблица 7. Общий объем потребностей в ресурсах Специального добровольного целевого фонда для дополнительных добровольных взносов в поддержку утвержденных мероприятий (ВЕ) на двухлетний период 2023-2024 годов в контексте конечных результатов ориентированной на конечные результаты структуры составления бюджета

(в тысячах долл. США)

Номер	Конечный результат	Консультанты	Командировки, включая суточные	Контрактные услуги	Переводы партнерам	Оперативные расходы	ИТОГО
1	Постепенная выработка международным сообществом в рамках Конвенции и протоколов к ней общих комплексных подходов с учетом гендерных аспектов к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и совместному использованию на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов	3 149,9	2 226,0	396,0	50,0	230,0	6 051,9
2	Повышение эффективности осуществления Конвенции и протоколов к ней на национальном уровне в целях улучшения состояния биоразнообразия благодаря применению глобальной рамочной программы в области биоразнообразия	1 980,6	1 986,0	935,0	2 515,0	45,0	7 461,6
3	Повышение осведомленности и активизация действий по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, а также совместному использованию выгод от него на всех уровнях и во всех секторах общества	612,0	345,0	245,0	1 470,0	125,0	2 797,0
4	Обеспечение вклада регулярного обзора и оценки в адаптивное управление и постепенное повышение эффективности осуществления Конвенции и протоколов к ней	1 276,5	1 940,0	816,0	740,0	12,0	4 784,5
5	Эффективное управление деятельностью секретариата КБР	245,0			235,0	30,0	510,0
6	Более эффективная поддержка программ секретариата	25,0					25,0
Итого		7 289,0	6 497,0	2 392,0	5 010,0	442,0	21 630,0

24. Японский фонд биоразнообразия (ЯФБ), учрежденный правительством Японии в честь его председательства на 10-м совещании Конференции Сторон, продолжает финансировать и содействовать мероприятиям по наращиванию потенциала, организуемым или проводимым секретариатом. Он также будет обеспечивать финансирование пяти должностей (1 Д-1, 2 С-4 и 2 ОО) в рамках Специального добровольного целевого фонда для дополнительных добровольных взносов в поддержку утвержденных мероприятий (ВЕ).

Специальный добровольный целевой фонд (ВЗ) для оказания содействия участию Сторон в процессе осуществления Конвенции

25. Средства Фонда (ВЗ) для оказания содействия участию Сторон в процессе осуществления Конвенции используются Исполнительным секретарем для покупки авиабилетов и выплаты

суточных представителям имеющих на это право Сторон, чтобы предоставить им возможность участвовать в совещаниях Конференции Сторон Конвенции, Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Картахенского протокола и Конференции Сторон, выступающей в качестве совещания Сторон Нагойского протокола. Фонд также используется для поддержки участия представителей имеющих на это право Сторон в совещаниях вспомогательных и связанных с ними органов Конвенции и протоколов к ней.

26. Конференция Сторон регулярно отмечала необходимость обеспечения полноценного участия всех Сторон, включая Стороны из числа развивающихся стран, и призывала оказывать поддержку для участия по меньшей мере двух делегатов в ее совещаниях. При этом в прошлом имеющиеся ресурсы позволяли секретариату покрывать расходы на участие только одного представителя от каждой имеющей на это право Стороны. Однако с возобновлением проведения очных совещаний после периода ограничений в связи с пандемией COVID-19 и созыва одновременных совещаний трех органов (третье совещание Рабочей группы открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года (РГ2020-3); Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО-3) и Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям (ВОНТТК-24) в Женеве, Швейцария, в марте 2022 года, бюро после консультаций с соответствующими председателями и секретариатом пришло к выводу о том, что необходимо финансировать участие не менее двух представителей от каждой имеющей на это право Стороны, учитывая необходимость урегулировать многочисленные вопросы. Такой же подход применялся на четвертом совещании Рабочей группы (РГ2020-4) в Найроби. Аналогичным образом, запрашиваются взносы для покрытия расходов на участие трех представителей от каждой имеющей на это право Стороны в 15-м совещании Конференции Сторон и совещаниях Сторон протоколов, чтобы обеспечить охват всех трех инструментов. В этом контексте секретариат подготовил следующие два варианта для каждого из трех групп совещаний для рассмотрения Конференцией Сторон и совещаниями Сторон протоколов:

Таблица 8. Варианты финансирования участия представителей в совещаниях

Таблица 8 (а)

А. Варианты для последовательных совещаний ВОНТТК+РГ8j (8 дней, Монреаль) в 2023 году:	Долл. США
Поддержка участия одного делегата от каждой имеющей на это право Стороны в 8-дневной сессии (последовательные совещания), организованной в Монреале	859 700
Поддержка участия двух делегатов от каждой имеющей на это право Стороны в 8-дневной сессии (последовательные совещания), организованной в Монреале	1 719 400

Таблица 8 (b)

А. Варианты для последовательных совещаний ВОНТТК+ВОО (11 дней, Монреаль) в 2024 году:	Долл. США
Поддержка участия одного делегата от каждой имеющей на это право Стороны в 11-дневной сессии (ВОНТТК – 6 дней, ВОО – 5 дней), организованной в Монреале	1 003 400
Поддержка участия двух делегатов от каждой имеющей на это право Стороны в 11-дневной сессии (ВОНТТК – 6 дней, ВОО – 5 дней), организованной в Монреале	2 006 800

Таблица 8 (с)

С. Варианты для 16-го совещания Конференции Сторон (14 дней, в случае проведения в Стамбуле)	Долл. США
Поддержка участия двух делегатов от каждой имеющей на это право Стороны в двухнедельном совещании, организованном в Стамбуле	1 747 700
Поддержка участия трех делегатов от каждой имеющей на это право Стороны в двухнедельном совещании, организованном в Стамбуле	2 621 500

27. Следует отметить, что эти оценочные значения расходов включают вспомогательные расходы на проекты, как того требуют правила ООН. Несмотря на резолюцию 2/18² Ассамблеи ООН по окружающей среде ЮНЕП, Контролер Организации Объединенных Наций проинформировал ЮНЕП о том, что запросы на освобождение от ВРП в отношении добровольных взносов для покрытия проездных расходов участников совещания из развивающихся стран не будут одобрены.

28. В пункте 37 решении 14/37 Конференция Сторон также поручила Исполнительному секретарю представить предложение для его принятия на 15-м совещании Конференции Сторон о пересмотре структуры и правил Целевого фонда ВЗ, утвержденных на девятом совещании Конференции Сторон, с целью решения многолетней проблемы отсутствия предсказуемого и устойчивого финансирования. Соответствующий доклад содержится в документе CBD/COP/15/7/Add.3.

29. В том, что касается Специального добровольного целевого фонда (VB) для содействия участию коренных народов и местных общин в процессе Конвенции, по оценкам секретариата для обеспечения участия представителей коренных народов и местных общин регионов Африки, Азии, Арктики, Центральной и Восточной Европы (ЦВЕ), Северной Америки, Латинской Америки и Карибского бассейна, Тихоокеанского региона в совещаниях, представляющих для них особую актуальность, в частности, в совещаниях Специальной рабочей группы открытого состава по осуществлению статьи 8 j) и соответствующих положений Конвенции, а также в обсуждениях, касающихся Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, совещаниях ВОО, ВОНТТК и КС-16, требуется бюджет в объеме 455 200 долл., как указано в приведенной ниже таблице.

Таблица 9. Сметные расходы на участие коренных народов и местных общин в совещаниях

	Долл. США
Поддержка участия трех делегатов от каждого имеющего на это право региона* в 8-дневных последовательных совещаниях ВОНТТК и РГ8j, организованных в Монреале (в среднем на регион)	115 300
Поддержка участия двух делегатов от каждого имеющего на это право региона* в 11-дневных последовательных совещаниях ВОНТТК и ВОО, организованных в Монреале (в среднем на регион)	94 600
Поддержка участия двух делегатов от каждого имеющего на это право региона* в двухнедельном 16-м совещании Конференции Сторон в Стамбуле (в среднем на регион)	245 300

* Африка, Азия, Арктика, ЦВЕ, Северная Америка, Латинская Америка и Карибский бассейн, Тихоокеанский регион

30. Кроме того, правительство Канады и провинция Квебек возобновили соглашение о предоставлении субсидий принимающей страной, которое покрывает аренду служебных помещений и другие связанные с этим расходы, включая оплату коммунальных услуг для существующих служебных помещений секретариата в Монреале, Канада, на двухлетний период 2023-2024 годов. Соответствующая общая сумма расходов по оценкам составляет 3 775 000

² UNEP/EA.2/Res.18

канадских долларов (приблизительно 2 918 700 долларов США) на основе существующего договора аренды.

III. СТРУКТУРА, ОРИЕНТИРОВАННАЯ НА КОНЕЧНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ

31. Мировые экосистемы и биоразнообразие имеют основополагающее значение для благополучия человечества и здоровья планеты. Несмотря на предпринимаемые усилия, во всем мире биоразнообразие сокращается с угрожающей скоростью. По прогнозам, в рамках инерционных сценариев эта динамика сохранится или усугубится. За последние 50 лет изменения в использовании земельных и водных ресурсов, чрезмерная эксплуатация природных ресурсов, изменение климата, загрязнение окружающей среды и инвазивные чужеродные виды привели к значительной утрате биоразнообразия и деградации экосистем. В качестве основных факторов были выделены изменения антропогенного характера, такие как неустойчивые модели потребления и производства, динамика численности населения в сочетании с неэффективным управлением³.

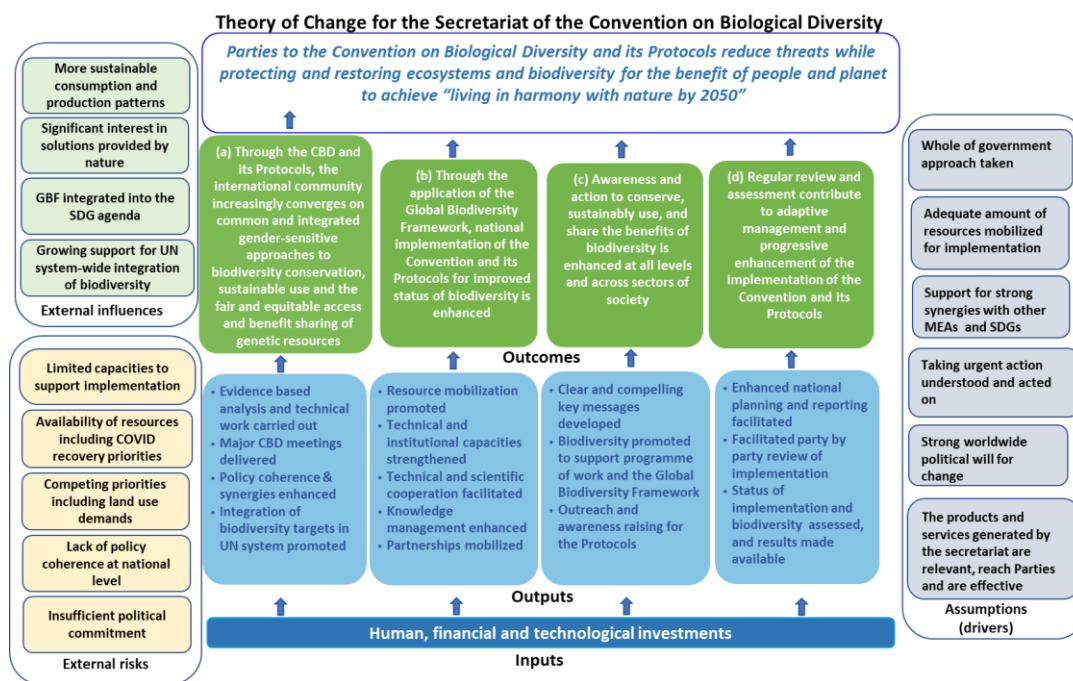
32. В 2010 году Конференция Сторон приняла Стратегический план в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, содержащий пять целей и 20 целевых задач. В пятом издании Глобальной перспективы в области биоразнообразия (ГПОБ) в 2020 году сообщается, что на глобальном уровне ни одна из целевых задач в области биоразнообразия не была выполнена в полном объеме, но шесть из них были выполнены частично. Несмотря на ограниченный прогресс в выполнении целевых задач, в докладе делается вывод о том, что еще «не поздно замедлить, остановить и в конечном счете обратить вспять нынешнюю динамику утраты биоразнообразия». ГПОБ и Доклад о глобальной оценке биоразнообразия и экосистемных услуг Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам единогласно призывают к ряду преобразований, которые необходимы для восстановления экосистем и биоразнообразия, чтобы вывести человечество на путь реализации Концепции на период до 2050 года «Жизнь в гармонии с природой».

33. В качестве ответной меры в связи со все более плачевным состоянием биоразнообразия и экосистем Стороны Конвенции и протоколов к ней разрабатывают новый стратегический план на следующее десятилетие, который будет принят в ходе второй части 15-го совещания Конференции Сторон. Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020 года будет служить дорожной картой, включающей цели и амбициозные задачи, которые помогут странам защищать и восстанавливать экосистемы и биоразнообразие с тем, чтобы человечество встало на путь достижения жизни в гармонии с природой к 2050 году.

34. Программа работы секретариата направлена на содействие созданию благоприятных условий для принятия Сторонами срочных мер и осуществления необходимых преобразований, предлагаемых в глобальной рамочной программе в области биоразнообразия. Кроме того, она вносит вклад в текущий процесс разработки и пересмотра международной политики и подходов в области биоразнообразия в рамках Конвенции и протоколов к ней. Результаты работы секретариата изложены в теории преобразований и состоят из четырех конечных результатов более высокого уровня, которые должны быть выполнены в течение следующих 10 лет, при этом достижение основных результатов запланировано с интервалом в четыре года, а промежуточных результатов – на двухлетний период 2023-2024 годов.

³ Пятое издание [Глобальной перспективы в области биоразнообразия](https://doi.org/10.5281/zenodo.3831673) и МПБЭУ: Доклад о глобальной оценке биоразнообразия и экосистемных услуг Межправительственной научно-политической платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам (2019 год). E. S. Brondizio, J. Settele, S. Díaz, and H. T. Ngo (editors). IPBES secretariat, Bonn, Germany. 1148 pages. <https://doi.org/10.5281/zenodo.3831673>

Таблица 10. Теория преобразований



35. Согласно теории преобразований секретариата, *если* Стороны инвестируют достаточные человеческие, финансовые и технологические ресурсы, *то* секретариат может осуществлять мероприятия, позволяющие генерировать солидные знания и информационные продукты, и содействовать проведению совещаний и процессов для Сторон, которых он обслуживает. *Если* секретариат способен охватить свои Стороны и других соответствующих субъектов деятельности с помощью своих подходов, продуктов и услуг, *тогда* он будет способствовать повышению осведомленности, укреплению потенциала, мобилизации дополнительных ресурсов и секторов, а также активизации действий по изменению поведения и практики, наносящих ущерб биоразнообразию, в перспективе сохранения и восстановления биоразнообразия, а также поощрению устойчивого использования биоразнообразия и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов. *Если* изменить такое поведение и практику, *то* общество в целом и все правительства будут вносить вклад в уменьшение угрозы биоразнообразию, одновременно осознавая и демонстрируя, каким образом охрана и восстановление экосистем и устойчивое использование биоразнообразия приносят пользу и процветание людям и планете, и, в итоге, в реализацию концепции Конвенции, согласно которой люди во всем мире будут «жить в гармонии с природой к 2050 году».

Допущения, лежащие в основе теории преобразований

36. Процесс политических и социальных преобразований не носит линейного характера, при этом существует целый ряд факторов, которые могут способствовать или препятствовать работе секретариата в этом направлении. Ожидается, что секретариат достигнет своих результатов при следующих условиях:

- (a) продукты и услуги, создаваемые секретариатом, являются своевременными, актуальными и эффективными;
- (b) секретариат располагает достаточным объемом внутренних ресурсов, имеет продуманную структуру и эффективно управляется;

(с) Стороны на всех уровнях осознают важность принятия срочных мер и предпринимают соответствующие шаги;

(d) Стороны и другие субъекты деятельности поддерживают тесную синергию с другими многосторонними соглашениями, согласуя действия с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и целями в области устойчивого развития (ЦУР) для обеспечения согласованности и последовательности политики;

(е) мобилизован достаточный объем ресурсов для осуществления на глобальном и национальном уровнях;

(f) на мировом уровне существует твердая политическая решимость на радикальные и безотлагательные преобразования в интересах обращения вспять процесса утраты биоразнообразия.

37. Некоторые внешние факторы, которые будут способствовать достижению ожидаемых результатов, включают:

(a) растущую поддержку в системе Организации Объединенных Наций в отношении учета проблематики биоразнообразия в повестке дня в области устойчивого развития;

(b) признание важнейшей роли целей и индикаторов глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года для реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения целей в области устойчивого развития, включая, в частности, ЦУР 15 и 14;

(с) растущий спрос на экосистемные подходы и решения, обеспечиваемые биоразнообразием, для решения проблем изменения климата, продовольственной и водной безопасности, снижения риска бедствий и других задач устойчивого развития, а также включение ценностей природы в национальные системы учета и отчетности;

(d) более регулярное раскрытие информации о воздействии на биоразнообразие и зависимости от биоразнообразия со стороны производственных секторов в целях обоснования, определения и совершенствования моделей устойчивого потребления и производства.

38. В то же время существуют факторы, которые могут препятствовать достижению ожидаемых результатов, включая:

(a) недостаточную политическую приверженность на национальном, региональном и глобальном уровнях;

(b) отсутствие согласованности политики на национальном, региональном и глобальном уровнях;

(с) конкурирующие между собой приоритеты, включая потребности, связанные с использованием земли;

(d) отсутствие или недостаток ресурсов для биоразнообразия в числе приоритетных направлений в контексте восстановления после пандемии COVID-19 и кризисы растущих долговых обязательств;

(е) ограниченный потенциал (благоприятная среда, организационный и индивидуальный потенциал) для поддержки осуществления.

39. В контексте теории преобразований целью секретариата является содействие и поддержка работы Сторон Конвенции и протоколов к ней по укреплению экологического управления путем разработки, осуществления и регулярного пересмотра международных соглашений и подходов в области биоразнообразия. Помимо содействия и поддержки процессов Конвенции и протоколов, стратегия секретариата предполагает поддержку осуществления ГПБ на период после 2020 года, которая определяет для Сторон среднесрочные программы работы с целями и задачами в области биоразнообразия. Глобальная рамочная программа в области биоразнообразия на период после 2020

года приходит на смену принятого в 2010 году Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы и его айтинских целевых задач в области биоразнообразия.

40. Процессы, осуществляемые в контексте Конвенции и протоколов к ней, призваны внести вклад в обеспечение принятия правительствами и другими соответствующими заинтересованными сторонами срочных мер для того, чтобы вывести биоразнообразие и экосистемы на путь восстановления на благо планеты, людей и процветания, а также реализовать Концепцию на период до 2050 года «Жизнь в гармонии с природой».

41. В течение следующих 10 лет секретариат будет поддерживать осуществление этой рамочной программы с уделением особого внимания достижению конечных результатов, изложенных в его теории преобразований. В рамках этой стратегии секретариат будет инвестировать в развитие организационного потенциала в поддержку подходов, учитывающих гендерную проблематику, и осуществления. Будет разработан внутренний план по учету гендерной проблематики для укрепления потенциала секретариата в области применения подходов, учитывающих гендерную проблематику, при разработке своих продуктов и предоставлении услуг. Другой стратегический подход будет сосредоточен на налаживании и укреплении существующего сотрудничества и стратегических партнерств в поддержку осуществления глобальной рамочной программы и вспомогательных стратегий, включая долгосрочный подход к учету проблематики биоразнообразия в производственных секторах, а также развития и укрепления национального потенциала в целях интеграции, планирования и реализации обязательств и практической деятельности в области биоразнообразия.

42. В целях содействия достижению первого конечного результата в течение 2023-2024 годов секретариат будет содействовать проведению фактологического анализа и технической работы в поддержку процессов принятия решений в рамках Конвенции и протоколов к ней, а также организовывать совещания Сторон Конвенции и протоколов, которые позволят Сторонам продолжать вырабатывать общие и комплексные подходы к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, а также совместному использованию на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов. Секретариат также будет укреплять взаимодействие с другими многосторонними природоохранными соглашениями, процессами и международными организациями для обеспечения дальнейшей согласованности и координации политики. Кроме того, будут проводиться конкретные мероприятия, направленные на более широкий учет проблематики биоразнообразия на уровне системы Организации Объединенных Наций, особенно в контексте Общего подхода Организации Объединенных Наций к биоразнообразию⁴, Группы по рациональному природопользованию (ГРП), а также включение новых задач в области биоразнообразия в рамочные программы Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития на страновом уровне.

43. В целях достижения второго конечного результата в течение следующего двухлетнего периода секретариат будет содействовать осуществлению Конвенции и протоколов к ней на национальном уровне посредством реализации глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. В этой связи будут предоставляться руководящие указания и развиваться партнерские отношения в целях мобилизации ресурсов Сторонами и соответствующими субъектами деятельности в поддержку осуществления на национальном уровне. Кроме того, секретариат будет продолжать содействовать развитию технического потенциала, однако приоритетное внимание будет уделяться развитию институционального потенциала для эффективного осуществления Конвенции и протоколов к ней. Это будет способствовать привлечению всех заинтересованных сторон, включая местные общины, молодежь и т.д., к работе в рамках глобальных и региональных программ, учитывающих гендерные аспекты и осуществляемых с участием партнеров или непосредственно партнерами, что внесет вклад в

⁴ См. документ CBD/SBI/3/INF/39.

развитие актуального с точки зрения сохранения биоразнообразия потенциала на национальном уровне. Кроме того, секретариат будет развивать сотрудничество с другими фондами и программами ООН для содействия интеграции задач и обязательств в области биоразнообразия в рамочные программы Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития на страновом уровне. Будут увеличены инвестиции в повышение эффективности управления знаниями посредством механизмов посредничества и предоставления своевременных и качественных данных и информации непосредственно для глобального механизма мониторинга.

44. В отношении третьего конечного результата секретариат активизирует свои усилия по повышению осведомленности и стимулированию действий по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, а также совместному использованию выгод на всех уровнях и в различных секторах общества. Это будет достигнуто путем активизации взаимодействия с заинтересованными сторонами, в том числе с местными общинами и молодежью, а также благодаря коммуникационной стратегии, учитывающей гендерные аспекты, которая будет включать убедительные тезисы, адресованные различным аудиториям. Кроме того, секретариат обеспечит широкую представленность на политических мероприятиях высокого уровня и будет работать с негосударственными партнерами и национальными активистами для проведения кампаний, а также вовлечения и мобилизации всех типов заинтересованных сторон в интересах популяризации проблематики биоразнообразия, в том числе в рамках Программы действий «От Шарм-эш-Шейха до Куньмина: в интересах природы и людей». Секретариат также продолжит свою информационно-разъяснительную и просветительскую деятельность, направленную на увеличение числа ратификаций протоколов и активизацию их осуществления, и будет прилагать усилия для участия или донесения основных идей, связанных с биоразнообразием, на совещаниях высокого уровня Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию (ПФВУ) и Генеральной Ассамблеи ООН (ГА ООН), а также на других форумах, таких как саммиты Группы семи (Г-7) и Группы 20 (Г-20), для укрепления политической приверженности и стремления к осуществлению глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.

45. В том что касается четвертого конечного результата, на своем 14-м совещании в решении 14/34 Конференция Сторон постановила создать усовершенствованный механизм обзора в поддержку эффективного осуществления Конвенции и протоколов к ней и достижения целей и выполнения задач ГПБ на период после 2020 года. Для оказания содействия Сторонам секретариат будет предоставлять соответствующие руководящие указания, учитывающие гендерные аспекты, в интересах повышения эффективности процессов планирования, мониторинга и отчетности на национальном уровне. Для содействия повышению взаимодополняемости с другими МПС и ЦУР, а также для облегчения бремени отчетности, лежащего на Сторонах, секретариат будет поощрять разработку согласованных и интегрированных инструментов отчетности. Кроме того, секретариат будет содействовать проведению Сторонами обзора осуществления Конвенции путем организации форума ВОО открытого состава и поощрения участия Сторон в добровольных процессах коллегиального обзора. Секретариат будет также продолжать наращивать свои усилия по мониторингу и оценке состояния биоразнообразия и выполнения обязательств в рамках Конвенции и протоколов к ней. Это будет достигаться благодаря усовершенствованным инструментам, включая Инструмент отслеживания решений, развитию потенциала для проведения высококачественного мониторинга выполнения задач глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, соответствующим оценкам и обзорам, а также фактологически обоснованному анализу для содействия глобальным процессам обзора и принятия решений.

46. В следующей таблице представлены четыре основных конечных результата и показатели достижения результатов. Исходные параметры и задачи еще не определены.

Таблица 11. Конечные результаты, показатели достижения результатов и оценка эффективности

Цель Секретариата: оказание содействия и поддержки Сторонам Конвенции и протоколов к ней в укреплении экологического управления путем разработки, осуществления и регулярного пересмотра международных соглашений, направленных на реализацию Концепции на период до 2050 года «Жизнь в гармонии с природой».		
<i>Конечный результат секретариата</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>	<i>Исходные параметры и задачи</i>
(а) Постепенная выработка международным сообществом в рамках Конвенции и протоколов к ней общих комплексных подходов с учетом гендерных аспектов к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и совместному использованию на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов	1.1 Доля Сторон, принимающих меры по сохранению биоразнообразия в соответствии с руководящими указаниями в рамках процессов КБР и протоколов к ней 1.2 Доля Сторон, интегрирующих согласованные на глобальном уровне задачи и руководящие указания в более общие национальные стратегии, планы, политику, системы отчетности и бюджеты. 1.3 Доля членов Группы ООН по рациональному природопользованию и международных неправительственных организаций, принимающих меры по сохранению биоразнообразия в соответствии с руководящими указаниями в рамках процессов КБР и протоколов к ней, на глобальном и региональном уровнях 1.4 Увеличение числа Сторон Конвенции и протоколов к ней	П: подлежит определению; 3: Подлежит определению П: подлежит определению; 3: подлежит определению П: подлежит определению; 3: подлежит определению П: Конвенция: 193; Нагойский протокол: 138; Картахенский протокол: 173; 3: 100%; Нагойско-Куала-Лумпурский дополнительный протокол: 51; 3: * увеличение на 10%
(б) Повышение эффективности осуществления Конвенции и протоколов к ней на национальном уровне в целях улучшения состояния биоразнообразия благодаря применению глобальной рамочной программы в области биоразнообразия (ГПБ)	2.1 Увеличение объема финансирования на цели осуществления ГПБ 2.2 Представление отчетности Сторонами о результатах выполнения задач ГПБ с учетом гендерных аспектов 2.3 Достижение Сторонами прогресса в развитии потенциала на различных уровнях (благоприятная среда, организационный и индивидуальный уровни) 2.4 Число глобальных и региональных партнерств, поддерживающих осуществление ГПБ (КБР и протоколов) на национальном уровне	П: подлежит определению; 3: подлежит определению П: подлежит определению; 3: подлежит определению П: подлежит определению; 3: подлежит определению П: подлежит определению; 3: подлежит определению
(с) Повышение осведомленности и активизация действий по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, а также совместному использованию выгод от него на всех уровнях и во всех секторах общества	3.1 Число глобальных и региональных политических форумов высокого уровня, посвященных проблематике биоразнообразия 3.2 Количество упоминаний о биоразнообразии в резолюциях, принятых по итогам международных политических дискуссий 3.3 Уровень освещения проблематики биоразнообразия в традиционных и социальных СМИ. Число материалов в печатных и онлайн СМИ, а также	П: подлежит определению; 3: Подлежит определению П: подлежит определению; 3: Подлежит определению П: подлежит определению; 3: Увеличение на 15% материалов в печатных и

	репортажей и потенциальный охват; охват в социальных сетях, коэффициент вовлеченности и число подписчиков.	онлайн СМИ, а также репортажей; увеличение на 25% коэффициента вовлеченности и числа подписчиков
	3.4 Число многосторонних решений и резолюций по вопросам изменения климата и ЦУР, включающих вопросы биоразнообразия	П: подлежит определению; 3: подлежит определению
(d) Обеспечение вклада регулярного мониторинга, обзора и оценки в обоснованное планирование и принятие решений на всех уровнях, приводящее к постепенному повышению эффективности осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, Конвенции и протоколов к ней	4.1 Число Сторон, представляющих доклады о выполнении своих обязательств и своих достижениях в соответствии с установленными механизмами обзора 4.2 Оценка состояния и динамики биоразнообразия на национальном и глобальном уровнях с использованием результатов таких оценок в процессе принятия решений 4.3 Пересмотр обязательств и мер Сторон и других субъектов в рамках механизмов обзора с тем, чтобы они были соразмерны задачам ГПБ и обязательствам в рамках протоколов 4.4 Число Сторон, оценивающих прогресс с использованием механизмов обзора ВОО	П: подлежит определению; 3: подлежит определению П: подлежит определению; 3: подлежит определению П: подлежит определению; 3: подлежит определению
(е) Эффективное руководство и управление деятельностью секретариата	1. Доля сотрудников, выражающих удовлетворение руководством и управлением 2. Доля полностью выполненных принятых рекомендаций по итогам аудита 3. Доля заключений аудита с оценкой «удовлетворительно» или выше	Методология обследования и исходные параметры подлежат разработке Исходный параметр: подлежит определению; 3: 100 % Исходный параметр: подлежит определению; 3: 100 %

Мониторинг прогресса в контексте ориентированной на конечные результаты структуры составления бюджета

47. Секретариату было также поручено разработать стратегию и план мониторинга и оценки на двухлетний период 2023-2024 годов для обзора прогресса и достижений в рамках ориентированной на конечные результаты структуры составления бюджета, представленной ниже, чтобы обеспечить подотчетность за достижение результатов, установленных для различных отделов секретариата.

48. В рамках предлагаемого бюджета потребуются ресурсы для дальнейшей разработки и институционализации ориентированной на конечные результаты структуры составления бюджета, а также для разработки показателей достижения результатов и уточнения исходных параметров для процессов мониторинга и оценки. Стратегия и план оценки обеспечат внедрение механизмов для оценки достижения результатов и устойчивости, эффективности и результативности выполнения программ. Они также будут опираться на оценки для анализа общей эффективности программ с точки зрения результатов. План оценки будет предполагать проведение мониторинга и периодического обзора общеорганизационного плана работы секретариата, который основан на формате бюджета, ориентированного на конечные результаты, с учетом ожидаемых результатов и показателей достижений отделов и подразделений, и охватывает совещания Сторон Конвенции и протоколов, процессы, инициативы и проекты. Система оценки и мониторинга будет дополнена обратной связью в отношении общеорганизационного плана работы секретариата, а также координации и осуществления программ, обеспечиваемой посредством сочетания мер, включая комплексный мониторинг, координируемый отделом Исполнительного секретаря. Предполагается,

что оценка проектов с бюджетом свыше 500 000 долл. будет проводиться внешними структурами и включать документирование результатов, оценку эффективности и сбор примеров передового опыта и извлеченных уроков. Новый инструмент комплексного управления проектами и отчетности (КУПО), который является неотъемлемой частью системы Умоджа, будет использоваться для планирования, разработки, управления и отчетности по проектам, а приложение ООН для стратегического управления (ПСУ) будет адаптировано для использования в рамках многосторонних природоохранных соглашений для планирования и мониторинга осуществления их программ работы.

49. Для выполнения функции оценки и мониторинга согласно предписаниям Генеральной Ассамблеи ООН в Отделе Исполнительного секретаря предлагается создать должность сотрудника по программе уровня С-4 (см. раздел С ниже). Этот сотрудник будет контролировать внедрение в секретариате КУПО системы Умоджа, который играет центральную роль в реализации инициатив Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в рамках реформы управления и стратегии в области данных, предоставляя качественную и количественную информацию о выполнении программ, а также используя методологию управления по результатам, для обеспечения эффективного управления программами и проектами. Более подробное описание новой должности приводится в пункте 77 ниже. В отношении каждого проекта, финансируемого из целевых фондов и за счет целевых взносов, расходы на оценку закладываются в бюджет проекта, исходя из масштаба, продолжительности и сложности проекта.

IV. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО БЮДЖЕТУ В РАЗБИВКЕ ПО КОМПОНЕНТАМ

50. В настоящем разделе представлена подробная информация о бюджетировании ресурсов в рамках трех сценариев, предусмотренных решением 14/37, в разбивке по четырем отдельным компонентам: (a) руководящие и вспомогательные органы; (b) исполнительное руководство и управление; (c) выполнение программы работы, охватывающей основную деятельность секретариата; и (d) административная поддержка. В нем также предпринята попытка привести бюджетный документ в соответствие с форматом двухлетней программы работы и бюджета ЮНЕП в стремлении укрепить поддержку процесса принятия решений и повышения транспарентности информации, а также внедрения элемента мониторинга осуществления и оценки в качестве части системы управления по результатам в соответствии с бюллетенем Генерального секретаря ST/SGB/2018/3 от 1 июня 2018 года, который регулирует планирование, программирование, контроль и оценку деятельности Организации Объединенных Наций.

51. В этой связи ресурсы, необходимые для проведения планируемых и запланированных секретариатом совещаний таких органов, как Конференция Сторон, ВОНТТК, ВОО, РГ8j, а также других совещаний экспертов, неофициальных консультативных совещаний и совещаний бюро, включены в подраздел А (Руководящие и вспомогательные органы) ниже. Аналогичным образом ресурсы, необходимые для управления и координации, включены в раздел В (Исполнительное руководство и управление), ресурсы для основных отделов и подразделений – в раздел С (Программа работы) и, наконец, административная поддержка – в подраздел D.

A. Руководящие и вспомогательные органы

Потребности в ресурсах (основной бюджет) 4 568 900 долл.

52. Конференция Сторон является руководящим органом Конвенции и содействует осуществлению Конвенции через решения, которые она принимает на своих периодических совещаниях. С 2000 года очередные совещания Конференции Сторон проводятся каждые два года в течение примерно двух недель за исключением 15-го совещания Конференции Сторон, первая часть которого прошла в Китае с 11 по 15 октября 2021 года, а вторая часть должна состояться в Монреале, Канада, с 7 по 19 декабря 2022 года в связи с пандемией COVID 19.

53. Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Картахенского протокола, является руководящим органом Картахенского протокола по биобезопасности. С 2004 по 2014 год совещания Сторон Протокола проводились в течение одной недели (пять дней) последовательно с совещаниями Конференции Сторон Конвенции. Начиная с 2016 года, совещания Сторон Протокола проводятся одновременно с совещанием Конференции Сторон Конвенции в течение того же двухнедельного периода.

54. Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Картахенского протокола, также выступает в качестве совещания Сторон Нагойско-Куала-Лумпурского дополнительного протокола об ответственности и возмещении за ущерб. Конференция Сторон, выступающая в качестве совещания Сторон Нагойского протокола, является руководящим органом Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод. После вступления Протокола в силу 12 октября 2014 года первое совещание Сторон Протокола состоялось одновременно с 12-м совещанием Конференции Сторон Конвенции в течение второй недели его проведения. Последующие совещания Сторон Нагойского протокола проводились одновременно с совещанием Конференции Сторон Конвенции в течение того же двухнедельного периода.

55. Для проведения 16-ого совещания Конференции Сторон, а также 11-ого совещания Сторон Картахенского протокола и пятого совещания Сторон Нагойского протокола необходим бюджет в объеме 2 050 000 долл. для покрытия расходов, связанных, в частности, с устным и письменным переводом, написанием докладов и расходами на лицензии. Эта сумма не включает расходы на аренду помещений или другие расходы, связанные с проведением совещаний, которые должны покрываться принимающей страной или обеспечиваться за счет внебюджетных ресурсов.

56. Кроме того, секретариату необходимы ресурсы для проведения регулярных совещаний ВОНТТК, ВОО, РГ8j и других совещаний экспертов, неофициальных консультативных совещаний, включая совещания бюро в ходе двухлетнего периода 2023-2024 годов.

57. Таким образом, предполагается, что ВОНТТК-25 (3,5 дня) будет проводиться последовательно с совещанием РГ8j-12 (3,5 дня) в 2023 году, и общий бюджет на их проведение составит 790 000 долл. Аналогичным образом, предполагается, что ВОНТТК-26 (5 дней) будет проводиться последовательно с ВВО-4 (5 дней) в 2024 году, и общий бюджет на их проведение составит 1 130 000 долл. Эти сметные расходы включают предполагаемые расходы на синхронный перевод, письменный перевод документов, написание докладов, обеспечение безопасности и ограниченное использование платформы для виртуальных совещаний. Они также предполагают выделение средств на покрытие расходов в связи с арендой помещений для проведения совещаний, если они пройдут в штаб-квартире Международной организации гражданской авиации (ИКАО) в 2023 году в Монреале, Канада. Если же помещения ИКАО будут недоступны в требуемые даты, если возникнет необходимость арендовать другое помещение, позволяющее принять большее число участников, как в случае последних совещаний вспомогательных органов, или необходимость в дополнительных услугах, потребуется дополнительное финансирование из бюджета добровольных средств.

58. В соответствии со сложившейся практикой и на основе понесенных расходов в 2017-2018 годах предполагается, что потребуются сумма в размере 320 000 долл. для покрытия расходов на проведение следующих совещаний экспертов, запланированных на 2023 и 2024 годы, а именно: (а) одного совещания Неофициального консультативного комитета по Механизму посредничества для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод (30 000 долл.); (b) одного совещания Неофициального консультативного комитета по Механизму посредничества (40 000 долл.); одного совещания экспертов по Механизму посредничества по биобезопасности (40 000 долл.). Кроме того, на 2024 год запланированы следующие три совещания экспертов: (а) одно совещание Комитета по соблюдению в рамках Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод (30 000 долл.); и (b) одно совещание Неофициального консультативного комитета по созданию потенциала для осуществления

Нагойского протокола (30 000 долл.). Ожидается также, что в 2023 и 2024 годах состоятся два совещания Комитета по соблюдению в рамках Картахенского протокола по биобезопасности (45 000 долл. каждое) и два совещания Контактной группы по Картахенскому протоколу по биобезопасности (по 30 000 долл. каждое).

59. Следует отметить, что многие из этих очных совещаний дополняются виртуальными обсуждениями, например, происходит регулярный обмен информацией по электронной почте и в рамках онлайн-овых дискуссионных форумов в поддержку работы неофициальных консультативных комитетов по механизмам посредничества. Однако для принятия решений по-прежнему необходимо проводить очные совещания.

60. Кроме того, предусмотрены ассигнования в объеме 278 900 долл. для покрытия проездных расходов восьми членов бюро и четырех заместителей членов бюро для участия в совещаниях бюро, созываемых в рамках совещаний Конференции Сторон, ВОО и РГ8j. Это представляет собой сокращение расходов по сравнению с предыдущими двухлетними периодами в связи с более широким использованием видеоконференций. Расходы на проведение совещаний бюро ВОНТТК включены в сметные расходы вышеуказанного совещания в соответствии со сложившейся практикой.

61. Эти не связанные с должностями ассигнования на общую сумму 4 568 900 долл. предназначены, в частности, для аренды помещений, устного перевода, написания докладов, письменного перевода и других связанных с конференционным обслуживанием расходов, включая представительские расходы, для обеспечения работы совещания Конференции Сторон, совещаний Сторон протоколов, ВОО и ВОНТТК. Следует отметить, что обслуживание совещаний будет осуществляться соответствующими сотрудниками секретариата, в связи с чем расходы, связанные с должностями, включены в потребности в ресурсах соответствующих подразделений и отделов секретариата.

В. Исполнительное руководство и управление

Отдел Исполнительного секретаря

Выделенные ресурсы: 6 206 200 долл.

62. Функции общего исполнительного руководства и комплексного управления секретариатом выполняет Исполнительный секретарь. Под руководством Исполнительного секретаря Отдел Исполнительного секретаря обеспечивает эффективную координацию мероприятий секретариата и проводит обзор хода осуществления комплексной программы работы секретариата в целях повышения согласованности и рентабельности работы секретариата, а также удовлетворения потребностей и запросов Сторон. В круг обязанностей Отдела входит определение перспективы и направления работы секретариата, а также стратегических приоритетов для эффективного и результативного управления и выполнения работы секретариатом, разработка руководящих принципов в области политики для подразделений, обеспечение представительства и стратегического политического взаимодействия, развитие новых партнерских отношений и поддержание связей с делегациями Сторон и другими организациями, фондами и программами ООН, а также другими межправительственными организациями и стратегическими партнерами. Координация и управление деятельностью секретариата обеспечивается путем проведения регулярных совещаний группы старших руководителей, возглавляемой Исполнительным секретарем и состоящей из руководителей подразделений и других сотрудников Отдела Исполнительного секретаря, а также регулярных совещаний руководителей при участии старших руководителей и руководители отделов.

63. Отдел Исполнительного секретаря включает в себя должность заместителя Исполнительного секретаря, которому делегированы полномочия по координации и представлению докладов по повесткам дня КС и ССП и вспомогательных органов в целях обеспечения согласованности параллельных совещаний. Дополнительные функции надзора за работой

протоколов, возложенные на заместителя Исполнительного секретаря, способствуют дальнейшей интеграции между Конвенцией и протоколами, обеспечивая последовательность процедур и повышение эффективности и результативности процессов и структур в рамках этих трех органов. Таким образом, оба подразделения, отвечающие за работу в рамках протоколов, подчиняются непосредственно заместителю Исполнительного секретаря и являются частью Отдела Исполнительного секретаря. Расходы, связанные с основной работой подразделений по вопросам доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и биобезопасности, рассматриваются в следующем разделе (см. подраздел 1 ниже).

64. В состав Отдела Исполнительного секретаря также входит подразделение по правовым и межправительственным вопросам, возглавляемое старшим сотрудником по правовым вопросам, которое предоставляет юридические консультации и поддержку процессам Конвенции и протоколов, а также персоналу секретариата, консультируя по вопросам надлежащего управления межправительственными процессами, применения правил процедуры и практики, чтобы такие правила и практика соблюдались и определяли порядок работы секретариата и договорных органов и процессов. В функции подразделения также входит анализ документов основных руководящих органов, составляемых отделами, для обеспечения последовательности и соответствующего упоминания мандатов, ответных мер и предыдущих решений Конференции Сторон, а также согласованности инструмента отслеживания решений с целью, определенной Конференцией Сторон в ее решении [XII/28](#). Подразделение также предоставляет юридические консультации по различным вопросам существа, которые носят юридический характер или имеют юридические последствия.

65. В состав Отдела Исполнительного секретаря также входит группа Японского фонда биоразнообразия (ЯФБ) под руководством глобального координатора, которая отвечает за управление этим фондом в поддержку осуществления Конвенции и протоколов и полностью финансируется за счет добровольного взноса правительства Японии. Фонд был увеличен, чтобы обеспечить поддержку осуществления ГПБ на период после 2020 года, которая будет принята в ходе второй части 15-го совещания Конференции Сторон.

66. С 1 января 2021 года подразделение по административному обслуживанию совещаний, отвечающее за содействие, поддержку и координацию в отношении логистических вопросов организации совещаний в рамках Конвенции и протоколов к ней, находится в ведении заместителя Исполнительного секретаря, который несет ответственность за все основные совещания секретариата и выполняет функции Секретаря Конференции Сторон. Подразделение входит в состав Отдела Исполнительного секретаря. Оно отвечает за успешную организацию совещаний в рамках Конвенции и протоколов к ней благодаря надлежащему конференционному обслуживанию, включающему в себя обеспечение помещений и персонала, а также своевременному выпуску, переводу и распространению предсессионной, сессионной и послесессионной документации.

67. В состав Отдела Исполнительного секретаря также входит специальный советник, работающий в сотрудничестве с Исполнительным секретарем, а также с заместителем Исполнительного секретаря, другими членами группы старших руководителей и отделами для консультирования и мониторинга ключевых процессов, партнерств и инициатив в поддержку активизирующейся политической работы в рамках Конвенции. Специальный советник также координирует новые виды деятельности, включая общеорганизационные планы работы секретариата, ответные меры системы ООН, связанные с пандемией COVID-19, подготовку к внедрению общего подхода Организации Объединенных Наций к учету вопросов биоразнообразия и применению решений, основанных на природных процессах, Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР), ежегодную координацию политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, политические отношения на высоком уровне, а также руководит управлением Программы действий «От Шарм-эш-Шейха до Куньмина: в интересах природы и людей».

68. Отдел Исполнительного секретаря также включает и опирается на работу совместного отдела по связям Конвенции ООН по борьбе с опустыниванием (КБОООН) и КБР, расположенного в штаб-квартире Организации Объединенных Наций (ЦУ ООН) в Нью-Йорке, в состав которого входят (для целей КБР) два работающих на полставки сотрудника по вопросам стратегического взаимодействия и отчетности в рамках Экономического и Социального Совета (ЭКОСОС), второго комитета Генеральной Ассамблеи и других аспектов, связанных с ЦУР, а также прочих нормативных аспектов. Должности этих двух работающих на полставки сотрудников финансируются за счет расходов на поддержку программы.

69. Подразделение поддержки секретариата также входит в состав Отдела Исполнительного секретаря и оказывает содействие Исполнительному секретарю и заместителю Исполнительного секретаря в координации внешних мероприятий секретариата и выступает в роли канала связи между Отделом Исполнительного секретаря и Сторонами, соответствующими межправительственными и неправительственными организациями, основными группами заинтересованных сторон и межучрежденческими процессами, а также подразделениями и отделами Секретариата Организации Объединенных Наций.

70. В целях повышения эффективности и обеспечения общеорганизационной коммуникации подразделение по коммуникации и повышению осведомленности также включен в состав Отдела Исполнительного секретаря. Подразделение поддерживает стратегическую концепцию секретариата, а также его цель по повышению наглядности работы Конвенции на уровне системы Организации Объединенных Наций, организаций, не входящих в систему ООН, и широкой общественности, путем руководства процессом планирования, осуществления и разработки мероприятий и инициатив для единой коммуникации, информационно-разъяснительной и просветительской деятельности. Подразделение также совершенствует определение и разработку сюжетных линий для публикаций и важных статей, которые будут размещаться в интернете и распространяться через другие средства массовой информации.

71. Отдел Исполнительного секретаря отвечает за общую программу работы секретариата. В дополнение к четырем ожидаемым программным достижениям, представленным в разделе С структуры, ориентированной на конечные результаты, Отдел Исполнительного секретаря также контролирует осуществление и выполнение задач и достижение результатов, указанных в таблице 12 ниже, в двухлетний период 2023-2024 годов. В основе успешного достижения результатов секретариатом лежит обязательство по повышению эффективности руководства, управления и подотчетности. Это будет достигнуто путем укрепления управленческого потенциала и создания должностей, непосредственно отвечающих за планирование, осуществление, мониторинг и оценку. Важными элементами стратегии станут практически осуществимые программы работы в сочетании с более эффективной внутренней коммуникацией и адекватным делегированием полномочий. Отдел Исполнительного секретаря также несет прямую ответственность за достижение ряда основных результатов в рамках программы работы секретариата, которые отражены в разделе С.

Таблица 12. Результаты, связанные с укреплением руководства и управления

<i>Результаты и промежуточные результаты</i>
Укрепление стратегического руководства и управленческого потенциала секретариата a. Всесторонняя оценка качества управления в отношении группы старших руководителей и руководители подразделений b. Регулярная двусторонняя связь и обмен информацией для определения, обзора и совершенствования организационного направления деятельности секретариата
Целенаправленное создание потенциала в области планирования, осуществления, мониторинга и оценки a. Практически осуществимый общесистемный план работы секретариата и программа работы, ориентированная на конечные результаты, основанные на решениях КС и ССП

- | | |
|----|--|
| b. | Пересмотр структуры секретариата в соответствии с приоритетами программы работы |
| c. | Начало работы специального подразделения по управлению по результатам для руководства мониторингом и осуществлением плана работы, ориентированного на конечные результаты, управлением, мониторингом и оценкой программ и проектов, привлечением средств и отношениями с донорами. |
| d. | Разработка стратегии и плана работы по оценке и проведение оценок |

Таблица 13. Распределение ресурсов: Отдел Исполнительного секретаря (включая подразделения по вопросам ДГРСИВ и биобезопасности)

	Ресурсы (в тысячах долл. США)			Должности		
	2019-2020 гг.	НРР на 2023-2024 гг.	ННР на 2023-2024 гг.	2019-2020 гг.	2021-22 гг.	2023-24 гг.
<i>Основной бюджет</i>						
Ресурсы, связанные с должностями	4 304,3	5 666,2	4 981,6	14	17	19
Ресурсы, не связанные с должностями	1 000,0 a/	540,0	500,0 b/			
Промежуточный итог	5 304,3	6 206,2	5 481,6	14	17	19
РПП (ОТА)				1 c/	3 e/	3
ВР				7 d/	8 f/	7
Итого	5 304,3	6 206,2	5 481,6	22	28	29

a/ включает поездки (800 000 долл.), услуги консультантов (100 000 долл.) и информационные материалы для общественности (100 000 долл.)

b/ включает поездки (300 000 долл.), услуги консультантов (100 000 долл.) и информационные материалы для общественности (100 000 долл.)

c/ представляет 50% С-4 и 50% ОО в отделе по связям КООНБО-СКБР в ЦУ ООН

d/ представляет ЯФБ (1 Д-1, 2 С-4, 2 ОО), 1 МСС (Япония) и 1 сотрудник по вопросам коммуникации С-3 (ЕС)

e/ представляет 50% С-4 и 50% ОО в отделе по связям КБОООН-СКБР в ЦУ ООН и 2 сотрудника на полставки в подразделении по административному обслуживанию совещаний

f/ представляет ЯФБ (1 Д-1, 2 С-4, 2 ОО), 1 сотрудник по связи С-4 КС-15 и 1 МСС (Япония) и 1 сотрудник по вопросам коммуникации С-3 (ЕС)

g/ представляет ЯФБ (1 Д-1, 2 С-4, 2 ОО), 1 сотрудник по связи С-4 КС-15 и 1 МСС (Япония)

72. Ресурсы на покрытие расходов, связанных с должностями в Отделе Исполнительного секретаря, подразделения по правовым и межправительственным вопросам, подразделения по административному обслуживанию совещаний и подразделения по коммуникации и повышению осведомленности, в объеме 5 666 400 долл., обеспечат сохранение 17 финансируемых за счет основного бюджета должностей (1 ПГС, 1 Д-1, 2 С-5, 3 С-4, 1 С-3, 1 С-2 и 8 ОО), предлагаемое повышение уровня должности заместителя Исполнительного секретаря с Д-1 до Д-2 и создание двух новых должностей уровня С-4 и С-3 соответственно. Более подробная информация приводится ниже.

73. Ресурсы на покрытие расходов, связанных с сохранением 15,5 финансируемых за счет основного бюджета должностей для подразделений по вопросам ДГРСИВ и биобезопасности (2 С-5, 1 С-4, 4,5 С-3, 2 С-2 и 6 ОО) и поручением о повышении уровня двух должностей С-4 и С-3, финансируемых за счет добровольных взносов, представлены ниже в разделе С «Программа работы».

74. Поручение о повышении уровня должности заместителя Исполнительного секретаря с Д-1 до уровня Д-2 призвано отразить возросшие обязанности после реорганизации, вступившей в силу 10 октября 2018 года, связанные с функциями управления и надзора в рамках двух протоколов и Японского фонда биоразнообразия, а с 1 января 2021 года – с контролем деятельности подразделения по административному обслуживанию совещаний. Предложение о повышении уровня должности было первоначально представлено Сторонам на втором внеочередном совещании Конференции Сторон Конвенции, а затем в ходе первой части 15-го совещания Конференции Сторон. В соответствии с поручениями Сторон в решениях ЕМ-2/1, пункт 8 и 15/1, пункт 7, секретариат повторно представляет этот запрос. Повышение уровня должности до Д-2 было одобрено Директором-исполнителем Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде в ответ на запрос Исполнительного секретаря от 22 мая 2022 года.

75. Под руководством и контролем Исполнительного секретаря сотрудник, занимающий эту должность, будет представлять Исполнительного секретаря и координировать повседневную работу секретариата, его стратегические мероприятия и мероприятия по планированию, и основную программу работы, а также руководить мониторингом выполнения обязанностей секретариата и работы в связи с поручениями Сторон. Сотрудник, занимающий эту должность, будет также координировать межправительственные процессы и мероприятия в рамках Конвенции и протоколов к ней, выполняя функции секретаря Конференции Сторон и ее бюро, контролировать подготовку документов и обеспечивать, чтобы продукты, выпускаемые в рамках Конвенции и протоколов к ней, соответствовали высоким стандартам, а также руководить организационно-техническим обеспечением, включая административное обслуживание совещаний, консультирование председателей совещаний и Исполнительного секретаря по вопросам повестки дня, проведения совещаний, процедур, стратегий и вопросов существа в отношении совещаний и подготовки проектов решений, рекомендаций и других итогов совещаний, а также поддерживать связь с делегациями и должностными лицами межправительственных организаций и предоставлять им консультации. Кроме того, данный сотрудник будет предоставлять Исполнительному секретарю консультации по вопросам политики в отношении осуществления Конвенции и протоколов к ней и оказывать Исполнительному секретарю поддержку в руководстве разработкой и осуществлением периодических стратегических планов и в разработке подходов к решению возникающих вопросов, а также содействовать в информационно-разъяснительной работе на высоком уровне, представлять и выступать от имени Исполнительного секретаря на совещаниях, семинарах и конференциях и помогать Исполнительному секретарю в обеспечении стратегического руководства подразделением по вопросам коммуникации. Сотрудник, занимающий эту должность, также будет курировать работу подразделений по вопросам доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и биобезопасности и обеспечивать координацию и интеграцию между Конвенцией, Картахенским протоколом по биобезопасности и Нагойским протоколом регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод. Кроме того, сотрудник будет консультировать Исполнительного секретаря по вопросам управления по результатам в секретариате, а также по аспектам планирования, координации и мониторинга стратегических планов, программ работы и координации/контроля в деле управления ресурсами программ под его/ее руководством. Он или она также будет координировать мобилизацию ресурсов для дополнительных фондов, включая взаимодействие с должностными лицами агентств по сбору средств и правительств.

76. В пункте 8 решения [15/1](#) Конференция Сторон уполномочила Исполнительного секретаря в порядке исключения повысить до уровня С-4 должность специального помощника Отдела Исполнительного секретаря согласно всем соответствующим правилам и положениям Организации Объединенных Наций и поручила ему предоставить Конференции Сторон в ходе второй части ее 15-го совещания информацию, касающуюся соответствующего юридического основания, включая возможные юридические последствия, связанные с реклассификацией. Эта информация будет представлена в докладе об исполнении бюджета, упомянутом в пункте 10 выше.

77. Следует отметить, что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций неоднократно подтверждала, в частности в пункте 13 резолюции A/RES/72/303 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, что управление по результатам и отчетность о выполнении работы являются важными основными элементами всеобъемлющей системы подотчетности. Генеральная Ассамблея ООН также просила Генерального секретаря в пункте 21 резолюции 74/271 продолжать принимать конкретные меры по расширению внутренних возможностей для проведения оценки и самооценки. Соответственно, секретариат предлагает создать должность *сотрудника по управлению программами уровня С-4* для контроля внедрения новой структуры БКР на основе показателей достижения результатов, который также будет отвечать за развертывание в секретариате модулей «Умоджи», а именно модулей комплексного управления проектами и отчетности (КУПО) и управления работой с субсидирующими структурами. Создание этой должности также станет ответной мерой в связи с замечанием аудита УСВН, остававшимся неучтенным с 2019 года, в котором говорится, что секретариату в консультации с ЮНЕП следует разработать стратегию и механизм оценки для содействия проведению оценок своей многолетней программы работы. Как указало УСВН в своем докладе по итогам аудита секретариата (доклад УСВН 2019/095 от 31 октября 2019 года), в секретариате отсутствуют конкретные механизмы оценки. Более того, подразделение по оценке ЮНЕП не охватывает деятельность секретариатов, которыми она управляет, и в результате секретариат никогда не проводил систематическую оценку своей деятельности для обеспечения ее актуальности, эффективности, результативности, воздействия и устойчивости.

78. Секретариат также предлагает преобразовать должность *сотрудника по вопросам коммуникации уровня С-3*, которая в настоящее время финансируется из внебюджетных средств, предоставляемых Европейским Союзом. Для обеспечения стабильности и непрерывного осуществления этой коммуникационной функции в период активизации информационно-просветительской деятельности в секретариате требуется включить данную должность в объем основного финансирования с 2023 года. В рамках этой должности будет оказываться поддержка в проведении информационно-просветительских мероприятий, в том числе инициатив по ключевым темам в конкретных регионах при участии соответствующих партнеров, опираясь на глобальную коммуникационную стратегию Конвенции, включая печатные и электронные средства массовой информации и содействие специалистов, а также на систематически подготовленную документацию, мониторинг и оценку деятельности на всех уровнях. Эта должность выполняет важнейшую функцию в управлении каналами социальных сетей секретариата, которые являются ключевым элементом информационно-разъяснительной работы.

79. В последние годы возрос спрос на административное обслуживание совещаний, в связи с чем существует острая необходимость в расширении отдела административного обслуживания совещаний. В качестве первого шага предлагается создать две новые должности категории общего обслуживания для укрепления организационно-технической подготовки совещаний.

80. Расходы, не связанные с должностями, в рамках сценария бюджета с нулевым ростом в реальном выражении составляют 540 000 долл. и предназначены для оплаты поездок сотрудников (340 000 долл.), учитывая, что в будущем некоторые поездки будут заменяться, насколько это возможно, участием в виртуальном и гибридном формате. Таким образом, в основе сметных расходов лежат фактические расходы в двухлетний период 2019-2020 годов. Кроме того, для поддержки выполнения мандатов в рамках программы будут привлекаться консультанты (100 000 долл.) и осуществляться инициативы по повышению информированности общественности (100 000 долл.).

81. При нулевом росте в номинальном выражении (0 % увеличение в номинальном выражении) при сохранении бюджета по программам на уровне 2023-2024 годов в реальном и номинальном выражении секретариат предлагает сохранить все существующие должности и выделить сумму в размере 500 000 долл. по статье «Расходы, не связанные с должностями» для покрытия расходов на поездки сотрудников (300 000 долл.) Отдела Исполнительного секретаря, привлечения

консультантов (100 000 долл.) и осуществления инициатив по повышению информированности общественности (100 000 долл.) в поддержку выполнения мандатов в рамках программы.

С. Осуществление программы работы

82. Распределение ресурсов по отделам отражено в таблице 14 ниже.

Таблица 14. Распределение ресурсов по отделам

	Утвержденный бюджет на 2019-2020 гг.	2023-2024 НРР	2023-2024 НРР
С. Программа работы			
Протоколы по ДГРСИВ и биобезопасности	4 698,5	4 927,8	4 278,1
Отдел по вопросам науки, общества и устойчивого будущего	7 040,3	6 761,3	5 818,7
Отдел осуществления	6 813,2	7 048,8	7 048,8
Итого	18 552,0	18 737,9	17 145,6

1. Отдел Исполнительного секретаря: основные подразделения

(Подразделение по вопросам доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, подразделение по биобезопасности)

Выделенные ресурсы (основной бюджет): 4 927 800 долл. США (сценарий 1)

83. Как отмечено в разделе В, Отдел Исполнительного секретаря включает несколько подразделений и персонал, которые вносят существенный вклад в осуществление программы работы секретариата. К ним относятся Подразделения ДГРСИВ и биобезопасности. В их состав также входят подразделения и персонал, чья работа связана с работой секретариата и которые сотрудничают со всеми другими подразделениями и отделами. К ним относятся Подразделение по коммуникации, ответственное за руководство работой по конечному результату 3, и подразделение по административному обслуживанию совещаний. Аналогичным образом, совместный Отдел связи КБОООН/КБР в ЦУООН в Нью-Йорке поддерживает или представляет секретариат в работе Экономического и Социального Совета (ЭКОСОС) и второго комитета Генеральной Ассамблеи по всем аспектам, связанным с работой секретариата, также имеющим существенное значение для конечного результата 3. Отдел также включает должность специального советника Исполнительного секретаря, который обеспечивает консультирование и мониторинг ключевых процессов, партнерств и инициатив в поддержку быстро активизирующейся политической работы в рамках Конвенции. Кроме того, в состав Отдела входит Подразделение по правовым и межправительственным вопросам, возглавляемое старшим юристом, которое предоставляет юридические консультации и поддержку для процессов КБР и сотрудников секретариата. Таким образом, Отдел Исполнительного секретаря вносит вклад в достижение всех четырех существенных результатов структуры, основанной на результатах. Конкретные промежуточные результаты, за которые непосредственно отвечает Отдел, приводятся в таблице 15.

84. Подразделение по вопросам доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод (ДГРСИВ) отвечает за вопросы, связанные с доступом к генетическим ресурсам и совместным использованием выгод в рамках Конвенции и Нагойского протокола. Подразделение стимулирует и поддерживает ратификацию Нагойского протокола всеми Сторонами Конвенции и обеспечивает поддержку Сторонам, коренным народам и местным общинам и соответствующим заинтересованным сторонам в осуществлении доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод и Нагойского протокола. Подразделение содействует в проведении и

обеспечивает обслуживание совещаний Конференции Сторон, выступающей в качестве Совещания Сторон Нагойского протокола, а также оказывает соответствующую юридическую поддержку и помощь в области создания потенциала и управляет Механизмом посредничества для регулирования ДГРСИВ. Кроме того, подразделение занимается возникающими вопросами, такими как цифровая информация о последовательностях в отношении генетических ресурсов, в рамках Конвенции в координации с Протоколом.

85. Подразделение по биобезопасности отвечает за вопросы, связанные с биобезопасностью и биотехнологиями в рамках Конвенции и Картахенского протокола. Подразделение стимулирует и поддерживает ратификацию Картахенского протокола по биобезопасности и Нагойско-Куала-Лумпурского дополнительного протокола об ответственности и возмещении. Подразделение по биобезопасности также обеспечивает организацию и подготовку совещаний в рамках Картахенского протокола по биобезопасности, Конвенции о биологическом разнообразии и Нагойско-Куала-Лумпурского дополнительного протокола об ответственности и возмещении по вопросам, связанным с биобезопасностью и биотехнологиями. Подразделение поддерживает усилия Сторон по осуществлению путем содействия генерированию, распространению и обмену информацией по вопросам, связанным с биобезопасностью и биотехнологиями, оказания соответствующей юридической поддержки и помощи в области создания потенциала и управления Механизмом посредничества по биобезопасности. Кроме того, подразделение занимается техническими вопросами в области синтетической биологии в рамках Конвенции в координации с Протоколом.

Таблица 15. Промежуточные результаты, разрабатываемые Отделом Исполнительного секретаря

<i>Промежуточные результаты по каждому конечному результату</i>
Промежуточные результаты, запланированные на двухлетний период, на пути к достижению конечного результата (1): Постепенная выработка международным сообществом в рамках Конвенции и протоколов к ней общих комплексных подходов с учетом гендерных аспектов к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и совместному использованию на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов
1.1 Результаты анализа на основе фактических данных/технической работы используются для процессов принятия решений Сторон в ходе крупных совещаний
1.1.1 Подготовка технических руководящих документов (включая исследования)
1.1.2 Проведение технических совещаний (СГТЭ, МУК, МУГ и т. д.)
1.1.3 Подготовка проектов решений и рекомендаций
1.2 Организация и проведение крупных совещаний при всемерном и эффективном участии Сторон, КНМО и других заинтересованных сторон
1.2.1 КС-16, СС-11 (Картахенский протокол), СС-5 (Нагойский протокол)
1.3 Стимулирование включения целевых задач в области биоразнообразия в политику, стратегии и планы работы организаций системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций
1.3.2 Разработка совместных программ работы/руководящих принципов/стратегий с другими МПС и международными организациями
Промежуточные результаты, запланированные на двухлетний период, на пути к достижению конечного результата (2): Повышение эффективности осуществления Конвенции и протоколов к ней на национальном уровне в целях улучшения состояния биоразнообразия благодаря применению глобальной рамочной программы в области биоразнообразия
2.1 Стимулирование мобилизации ресурсов в поддержку осуществления
2.1.1 Дальнейшее укрепление существующих партнерских связей и налаживание новых партнерских связей
2.2 Укрепление институционального и технического потенциала правительств и заинтересованных сторон в целях осуществления Конвенции и протоколов к ней
2.2.1 Реализация программ/инициатив по развитию потенциала (протоколы)
2.3 Совершенствование управления знаниями и обмена информацией в поддержку осуществления Конвенции и протоколов к ней

2.3.2 Поддержание работы, дальнейшее развитие и обеспечение доступности и интероперабельности с рядом партнерских платформ механизмов посредничества по биобезопасности и по регулированию ДГРСИВ
2.4 Мобилизация партнерских связей на глобальном и региональном уровнях в поддержку осуществления Сторонами на национальном уровне
2.4.1 Проведение региональных вебинаров для системы координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций
Промежуточные результаты, запланированные на двухлетний период, на пути к достижению конечного результата (3): Повышение осведомленности и активизация действий по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия, а также совместному использованию выгод от него на всех уровнях и во всех секторах общества
3.2 Пропагандирование важности биоразнообразия в поддержку программы работы секретариата и глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года
3.2.1 Коммуникационная стратегия с учетом потребностей заинтересованных сторон
3.2.2 Активное участие в ключевых политических мероприятиях высокого уровня, включая обращения и представительство на мероприятиях G7, G20, ПФВУ и связанных с биоразнообразием мероприятиях ГА ООН
3.2.3 Поддержка и проведение коммуникационных кампаний совместно с партнерами
3.2.4 Привлечение и мобилизация групп заинтересованных сторон для пропагандирования важности биоразнообразия
3.2.5 Укрепление приверженности и активизация действий субнациональных и негосударственных субъектов посредством Программы действий «От Шарм-эш-Шейха до Куньмина в интересах природы и людей»
3.3 Проведение информационно-разъяснительных кампаний в отношении Картахенского протокола, Куала-Лумпурского дополнительного протокола и Нагойского протокола в целях стимулирования ратификации
Промежуточные результаты, запланированные на двухлетний период, на пути к достижению конечного результата (4): Обеспечение вклада регулярного мониторинга, обзора и оценки в обоснованное планирование и принятие решений на всех уровнях, приводящее к постепенному повышению эффективности осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, Конвенции и протоколов к ней
(4.3) Оценка хода осуществления и предоставление результатов для обоснования принимаемых решений (для Конвенции и протоколов к ней)
4.3.3 Подготовка и/или координирование проведения соответствующих оценок и обзоров, в том числе средств осуществления и финансовых ресурсов (протоколы)
4.3.4 Организация совещаний Комитета по соблюдению и рассмотрению вопросов (протоколы)
4.3.5 Полноценная разработка, предоставление и регулярное обновление и поддержка онлайн-инструментов, включая инструмент отслеживания решений

86. Ресурсы на расходы, связанные с должностями, в объеме 4 827 800 долл. США обеспечат сохранение 15,5 существующих должностей (2 С-5, 1 С-4, 4,5 С-3, 2 С-2 и 6 ОО), а также создание 2 новых должностей категорий С-4 и С-3 соответственно. Эти должности описаны ниже.

87. Принимая во внимание текущую работу, связанную с цифровой информацией о последовательностях в отношении генетических ресурсов (ЦИП), и смежные возникающие научно-технические вопросы, такие как синтетическая биология, секретариат предлагает перевод *должности сотрудника по программе категории С-4*, в настоящее время финансируемой за счет внебюджетных ресурсов, на основное бюджетное финансирование. Следует отметить, что вопрос ЦИП стал сквозной темой на совещаниях КС-13 и НП-СС-2. Этот сотрудник будет оказывать содействие секретариату в работе по данной тематике в предстоящие годы, а также отслеживать другие научно-технические достижения, которые могут оказать воздействие на осуществление Конвенции и протоколов к ней. Следует напомнить, что Стороны договорились рассмотреть любые потенциальные последствия использования ЦИП в отношении генетических ресурсов для осуществления целей Конвенции и Нагойского протокола на совещаниях КС-14 и НП-СС-3 (решения XIII/16 и NP-2/14, соответственно). Сотрудник по программе будет отвечать за работу в этой новой области, а также заниматься работой по таксономии, следить за развитием событий по смежным вопросам на других международных форумах, сотрудничать с соответствующими организациями и поддерживать связь с научными и деловыми кругами в целях обеспечения того, чтобы изменения в рамках Конвенции и протоколов к ней должным образом учитывали потребности правительств и заинтересованных сторон в интересах международного сообщества.

88. Имеется также настоятельная необходимость в упорядочении статуса *должности для Механизма посредничества по биобезопасности (МПБ) (С-3)*, в настоящее время финансируемой за счет внебюджетных ресурсов. МПБ – это обязательный механизм, учрежденный в рамках Картахенского протокола по биобезопасности, и отсутствие должности, финансируемой из основного бюджета, ограничивает возможности секретариата обеспечивать достижение ключевых результатов в отношении миграции МПБ и его согласования с Механизмом посредничества Конвенции и Механизмом посредничества для регулирования ДГРСИВ. Эта должность имеет важнейшее значение для управления онлайн-платформами как средством обеспечения участия Сторон и других субъектов деятельности в разработке технических документов для обсуждения вопросов биобезопасности и синтетической биологии. Кроме того, ожидается, что на совещаниях КС-15 и КП-СС-10 будут приняты решения, включающие отдельные элементы, которые будут зависеть от полностью укомплектованного сотрудниками и функционирующего МПБ, оснащенного онлайн-платформами для обеспечения участия и объединения программ работы в области синтетической биологии, оценки рисков и управления рисками, социально-экономическими аспектами и обнаружения и идентификации живых измененных организмов (ЖИО). Интеграция соответствующих вопросов и процессов Конвенции и протоколов к ней по-прежнему остается стратегическим приоритетом для Сторон и секретариата. Это было дополнительно подчеркнуто в решении СР-9/7, в котором Конференция Сторон, выступающая в качестве Совещания Сторон Картахенского протокола по биобезопасности, приняла всеобъемлющий процесс для разработки плана осуществления Протокола на период после 2020 года, который будет основываться на глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года и дополнять ее. В результате этого ожидается, что МПБ будет играть важную роль в усовершенствованных механизмах планирования, мониторинга, отчетности и обзора и потребует включения сотрудников с необходимыми возможностями и квалификацией в состав персонала для Картахенского протокола по биобезопасности. В связи с этим функция информации и мониторинга Картахенского протокола должна затрагивать эти дополнительные элементы и согласовываться с процессами Конвенции за счет использования Механизма посредничества по биобезопасности в качестве основного инструмента управления информацией и отчетностью.

Таблица 16. Распределение ресурсов: протоколы по ДГРСИВ и биобезопасности

	Ресурсы (тыс. долл. США)			Должности		
	2019-2020	2023-2024 НРР	2023-2024 ННР	2019-20	2021-22	2023-24
<i>Основной бюджет</i>						
Ресурсы, связанные с должностями	4255,3	4827,8	4178,1	15,5	15,5	17,5
Ресурсы, не связанные с должностями	0,0	100,0	100,0	a/		
Промежуточный итог	4255,3	4927,8	4278,1	15,5	15,5	17,5
Расходы на программную поддержку (ОТА)						
Внебюджетные средства					2	b/
Итого	4255,3	4927,8	4278,1	15,5	17,5	17,5

a/ включает расходы на поездки (100 тыс. долл.)

b/ представляет 1 С-4 для ЦИП и 1 С-3 для МПБ

89. Ресурсы, не связанные с должностями, используются для оплаты поездок персонала (100 000 долл. США), принимая во внимание, что в будущем некоторые поездки будут по

возможности заменены мероприятиями в виртуальном и гибридном режимах. Таким образом, оценка расходов основана на фактической структуре издержек за двухлетний период 2019-2020 гг.

90. В рамках сценария нулевого номинального роста (0% увеличения в номинальном выражении) при поддержании бюджета по программе на уровне 2023-2024 годов в номинальном выражении секретариат предлагает сохранить все существующие должности и сумму в *100 000 тыс. долл. США* в качестве не связанных с должностями ресурсов для оплаты поездок персонала в поддержку осуществления мандатов в рамках программы.

2. Отдел по вопросам науки, общества и устойчивого будущего

Выделенные ресурсы (основной бюджет): 6 761 300 долл. США (сценарий 1)

91. Отдел по вопросам науки, общества и устойчивого будущего выполняет функции секретаря Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям (ВОНТТК) Конвенции о биологическом разнообразии и обеспечивает научно-техническую поддержку Рабочей группе открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Отдел по вопросам науки, общества и устойчивого будущего включает в себя три подразделения:

92. Подразделение по науке, политике и управлению биоразнообразием охватывает следующие программы:

- (a) Природоохранные меры на порайонной основе;
- (b) Лесопользование, землепользование и восстановление экосистем;
- (c) Морское, прибрежное и островное биоразнообразие;
- (d) Изменение климата и экосистемный подход;
- (e) Сельское хозяйство и внутренние воды;
- (f) Глобальная таксономическая инициатива и инвазивные чужеродные виды;
- (g) Биоразнообразие и здоровье.

93. Подразделение по науке, политике и управлению биоразнообразием оказывает поддержку Сторонам, субъектам деятельности и партнерским организациям в углублении научного понимания и знаний в отношении состояния и тенденций изменения биоразнообразия и экосистем и в совершенствовании научно-технических инструментов и руководящих указаний по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия в поддержку принятия фактологически обоснованных решений. Оно отвечает за координацию научной работы в областях, включающих целевые задачи 5-13, 17 и 19 Стратегического плана в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия на 2011-2020 годы, и ожидаемые последующие целевые задачи новой рамочной программы, которая должна быть принята на совещании КС-15, в том числе посредством оказания поддержки в работе по следующим тематическим и сквозным вопросам: морское и прибрежное биоразнообразие, биоразнообразие лесов, биоразнообразие засушливых и субгумидных земель, биоразнообразие горных районов, сельскохозяйственное биоразнообразие, биоразнообразие внутренних вод, биоразнообразие островов; экосистемный подход, оценка воздействия, восстановление экосистем; изменение климата и биологическое разнообразие, Глобальная стратегия сохранения растений; Глобальная таксономическая инициатива, охраняемые районы и другие природоохранные меры на порайонной основе, устойчивое использование и устойчивое управление дикой природой, техническое и научное сотрудничество, новые и возникающие вопросы, помимо прочих в соответствии со статьями 7, 8, 9, 10, 12, 14, 18 и 25 Конвенции.

94. Подразделение преобразования экономики и инноваций в интересах биоразнообразия охватывает следующие программы:

- (а) Биоразнообразию и устойчивое развитие;
- (б) Бизнес, финансы и биоразнообразию;
- (с) Учет проблематики биоразнообразия.

95. Подразделение преобразования экономики и инноваций в интересах биоразнообразия занимается программным, техническим и политическим анализом для содействия принятию решений и поддержки осуществления по вопросам, связанным с учетом проблематики биоразнообразия в работе экономических секторов и на разных уровнях управления, экономикой и торговлей, финансами и мобилизацией ресурсов, привлечением к участию деловых кругов, взаимодействием с финансовым сектором, биоразнообразием в целях развития, рассмотрением субсидий, вредных для биоразнообразия, и искоренением нищеты в рамках комплексного подхода, предусмотренного в статье 6 b) Конвенции. Это подразделение сотрудничает с соответствующими партнерами в целях содействия разработке, оценке и внедрению инструментов, мер и механизмов по включению ценностей биоразнообразия в планы, политику и программы государственного и частного секторов.

96. Подразделение по народонаселению и биоразнообразию охватывает следующие программы:

- (а) Коренные народы, местные общины и традиционные знания;
- (б) Природа и культура;
- (с) Гендерное равенство.

97. Подразделение по народонаселению и биоразнообразию занимается научно-техническим и политическим анализом для содействия принятию решений и поддержки осуществления по вопросам, связанным с коренными народами, местными общинами и традиционными знаниями (статья 8 j) и соответствующие положения Конвенции), культурой и биологическим разнообразием («Природа и культура»), учет гендерной проблематики, здоровье человека и его взаимосвязь с биоразнообразием и правозащитные подходы к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия. Подразделение играет ведущую роль в содействии проведению и обеспечении обслуживания совещаний, связанных со статьей 8 j) и другими положениями Конвенции, касающимися коренных народов и местных общин, и оказывает поддержку в обслуживании совещаний Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим консультациям, Вспомогательного органа по осуществлению и Конференции Сторон по вопросам, входящим в их компетенцию. Ключевая роль подразделения заключается в укреплении социальной составляющей Конвенции и проведении мероприятий в соответствии с просьбами Сторон о необходимости обеспечения и углубления понимания людьми важности биоразнообразия.

98. Отдел по вопросам науки, общества и устойчивого будущего вносит вклад в достижение всех четырех существенных результатов работы секретариата. В нижеследующей таблице представлены промежуточные результаты, за которые непосредственно отвечает этот отдел.

Таблица 17. Промежуточные результаты, разрабатываемые Отделом по вопросам науки, общества и устойчивого будущего

<i>Промежуточные результаты по каждому конечному результату</i>
Промежуточные результаты, запланированные на двухлетний период, на пути к достижению конечного результата (1): Постепенная выработка международным сообществом в рамках Конвенции и протоколов к ней общих комплексных подходов с учетом гендерных аспектов к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия
1.1 Результаты анализа на основе фактических данных/технической работы используются для процессов принятия решений Сторон в ходе крупных совещаний
1.1.1 Подготовка технических руководящих документов (включая исследования)
1.1.2 Проведение технических совещаний (СГТЭ, МУК, МУГ и т. д.)

1.1.3 Подготовка проектов решений и рекомендаций
1.2 Организация и проведение крупных совещаний при всемерном и эффективном участии Сторон, КНМО и других заинтересованных сторон
1.2.1 ВОНТТК-25 и 26, РГ8J-12
1.3 Стимулирование включения целевых задач в области биоразнообразия в политику, стратегии и планы работы организаций системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций
1.3.1 Развитие обмена информацией между КБР и протоколами к ней, МПС, другими организациями системы ООН и международными организациями в целях принятия обоснованных решений и повышения согласованности политики
1.3.2. Разработка совместных программ работы/руководящих принципов/стратегий с другими МПС и международными организациями
Промежуточные результаты, запланированные на двухлетний период, на пути к достижению конечного результата (2): Повышение эффективности осуществления Конвенции и протоколов к ней на национальном уровне в целях улучшения состояния биоразнообразия благодаря применению глобальной рамочной программы в области биоразнообразия
2.1 Стимулирование мобилизации ресурсов в поддержку осуществления
2.1.1 Дальнейшее укрепление существующих партнерских связей и налаживание новых партнерских связей
2.2 Укрепление институционального и технического потенциала правительств и заинтересованных сторон в целях осуществления Конвенции и протоколов к ней
2.2.2 Реализация программ/инициатив по развитию потенциала, связанных с конкретными программами и вопросами
2.2.3 Поддержка и содействие деятельности в области научно-технического сотрудничества
2.4 Мобилизация партнерских связей на глобальном и региональном уровнях в поддержку осуществления Сторонами на национальном уровне
2.5 Содействие осуществлению глобальной рамочной программы в области биоразнообразия при помощи внешних партнеров
Промежуточные результаты, запланированные на двухлетний период, на пути к достижению конечного результата (4): Обеспечение вклада регулярного мониторинга, обзора и оценки в обоснованное планирование и принятие решений на всех уровнях, приводящее к постепенному повышению эффективности осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, Конвенции и протоколов к ней
4.3 Оценка хода осуществления и предоставление результатов для обоснования принимаемых решений (для Конвенции и протоколов к ней)
4.3.1 Проведение и/или координирование проведения оценок и обзоров
4.4 Оценка состояния биоразнообразия и предоставление результатов для обоснования принимаемых решений
4.4.1 Мониторинг и оценка состояния биоразнообразия на основе соответствующей информации, включая установленные показатели

99. Ресурсы на расходы, связанные с должностями, в объеме 6 661 300 долл. США обеспечат сохранение 18,5 существующих должностей (1 Д-1, 3 С-5, 4,5 С-4, 2 С-3, 2 С-2 и 6 ОО), а также преобразование двух должностей категории С-3, финансирувавшихся за счет внебюджетных средств. Эти должности описаны ниже.

100. Секретариат предлагает перевод должности сотрудника по программе категории С-3 по вопросам *биоразнообразия и бизнеса*, в настоящее время финансируемой за счет внебюджетных ресурсов, на основное бюджетное финансирование. Со времени принятия первого решения о привлечении частного сектора на восьмом совещании Конференции Сторон в 2006 году (решение VIII/17) был достигнут значительный прогресс в привлечении коммерческих организаций к работе по достижению целей Конвенции, включая: расширение партнерских связей по вопросам бизнеса и биоразнообразия на национальном и региональном уровнях и создание Глобального партнерства в качестве сети сетей, которое в настоящее время объединяет 25 инициатив; регулярное проведение Глобального форума по вопросам бизнеса и биоразнообразия непосредственно после совещаний Конференции Сторон; и создание совместной глобальной сети международных партнерских организаций и инициатив, которая содействует разработке различных информационных материалов

и руководств, например, в области отчетности предприятий. Поэтому необходимо продолжать деятельность по привлечению к работе деловых кругов, что, как ожидается, будет становиться все более важным с учетом также более активного участия финансового сектора (который включает частные предприятия). Следовательно, крайне важно обеспечить устойчивость текущей трудовой деятельности путем перевода данной должности на основное бюджетное финансирование.

101. Аналогичным образом, необходимо дальнейшее усиление кадровой поддержки, осуществляемой в настоящее время посредством временной должности категории С-3, в отношении концепции «Единое здоровье» на общепрограммном уровне в рамках всех соответствующих программ работы и сквозных вопросов на основе укрепления социальных связей с различными секторами, глобальными партнерами, группами гражданского общества, многосторонними партнерскими фондами и другими донорами, которая будет дополнять научно-технические подходы, за которые отвечает сотрудник, занимающий объединенную должность категории С-4 по вопросам инвазивных чужеродных видов и здравоохранения. Для эффективного использования возможностей для налаживания партнерских связей и финансовых инвестиций по данному вопросу секретариат предлагает преобразовать текущую временную должность в должность категории С-3, финансируемую из основного бюджета.

102. Принимая во внимание растущую потребность учета проблематики биоразнообразия в различных экономических секторах для осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, секретариат предлагает полностью обеспечить ресурсами работу в этой области, на которую в настоящее время приходится 50% ресурсов должности С-4, путем создания должности *сотрудника по программе по вопросам учета проблематики биоразнообразия (С-4)*. Работа по учету аспектов биоразнообразия в работе экономических секторов («учет проблематики биоразнообразия») значительно активизировалась после принятия поворотного решения [XIII/3](#), объединяющего предшествующую работу по экономическим секторам в рамках тематических программ работы и межсекторальной работы по стимулам и по устойчивому развитию. Принимая во внимание решение [14/3](#), посвященное ключевым секторам, не охваченным существующими программами работы, постановление Конференции Сторон принять долгосрочный стратегический подход к учету проблематики биоразнообразия и последующую работу, уже предусмотренную в проекте решения, рекомендованном Вспомогательным органам по осуществлению на его третьем совещании, работа по учету проблематики, вероятно, продолжится и будет далее активизироваться, поэтому для нее потребуются достаточный кадровый потенциал, обеспечиваемый штатной должностью сотрудника по программе категории С-4.

Таблица 18. Распределение ресурсов: Отдел по вопросам науки, общества и устойчивого будущего

	Ресурсы (тыс. долл. США)			Должности		
	2019-2020	2023-2024 НРР	2023-2024 ННР	2019-20	2021-22	2023-24
<i>Основной бюджет</i>						
Ресурсы, связанные с должностями	5842,1	6661,3	5718,7	18,5	18,5	21
Ресурсы, не связанные с должностями		100,0	100,0	a/		
Промежуточный итог	5842,1	6761,3	5818,7	18,5	18,5	21
Расходы на программную поддержку (ОТА)				1	b/	1
Внебюджетные средства				2	c/	
Итого	5842,1	6761,3	5818,7	21,5	21,5	22

a/ включает расходы на поездки (100 000 долл.).

b/ представляет 1 должность помощника по программе категории ОО-6 в Подразделении по народонаселению и биоразнообразию

c/ представляет 2 должности С-3, финансируемые ЕС

103. Ресурсы, не связанные с должностями, используются для оплаты поездок персонала (100 000 долл. США), принимая во внимание, что в будущем некоторые поездки будут по возможности заменены мероприятиями в виртуальном и гибридном режимах. Таким образом, оценка расходов основана на фактической структуре издержек за двухлетний период 2019-2020 гг.

104. В рамках сценария нулевого номинального роста (0% увеличения в номинальном выражении) при поддержании бюджета по программе на уровне 2023-2024 годов в реальном выражении и в номинальном выражении секретариат предлагает сохранить все существующие должности и сумму в 100 000 тыс. долл. США в качестве не связанных с должностями ресурсов для оплаты поездок персонала в поддержку осуществления мандатов в рамках программы.

3. Отдел поддержки осуществления

Выделенные ресурсы (основной бюджет): 7 048 800 долл. США (сценарий 1)

105. Отдел поддержки осуществления оказывает поддержку в области осуществления Конвенции и протоколов к ней, а также отчетности и обзора посредством: а) координации осуществления, мониторинга и оценки деятельности по созданию и развитию потенциала в масштабе секретариата; б) поддержки механизмов посредничества и совершенствования управления знаниями; в) содействия интеграции повестки дня в области биоразнообразия в соответствующие международные межправительственные процессы и развитию стратегических партнерств; г) содействия обслуживанию совещаний Вспомогательного органа по осуществлению и других соответствующих межправительственных процессов; и е) внесения вклада в комплексные процессы в рамках секретариата в поддержку осуществления Конвенции и протоколов к ней. Руководитель отдела выполняет функции секретаря ВОО, а до недавнего времени он также выполнял функции секретаря Рабочей группы открытого состава по подготовке глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.

106. Отдел поддержки осуществления состоит из следующих трех подразделений:

(а) Подразделение по мониторингу, обзору и отчетности отвечает за оказание поддержки Сторонам в части отслеживания прогресса в достижении целей, согласованных в рамках Конвенции, и отражения этих целей в планировании, обзоре и отчетности в области

биоразнообразия. Одной из основных целей подразделения является разработка целостной системы обзора, охватывающей Конвенцию и протоколы к ней. Элементом такой системы обзора является национальная отчетность.

(b) Подразделение по взаимодействию и сотрудничеству с заинтересованными сторонами отвечает за обеспечение участия основных групп заинтересованных сторон в работе и процессах в рамках Конвенции, а также за сотрудничество с другими международными организациями и конвенциями, являющимися ключевыми партнерами по достижению целей Конвенции и протоколов к ней. Среди групп заинтересованных сторон подразделение в первую очередь отвечает за молодежные организации и за субнациональные и местные органы власти. Подразделение содействует интеграции повестки дня в области биоразнообразия в соответствующие межправительственные процессы и налаживает и поддерживает партнерские связи в поддержку осуществления Конвенции и протоколов к ней. Подразделение также отвечает за вопросы, связанные с механизмом финансирования Конвенции и протоколов к ней и за сотрудничество с Глобальным экологическим фондом.

(c) Подразделение по созданию потенциала и управлению знаниями отвечает за координацию и поддержку создания и развития потенциала, научно-техническое сотрудничество и программы управления знаниями, а также за разработку и поддержание платформ механизмов посредничества и других информационно-технологических систем и цифровых решений в поддержку осуществления Конвенции и протоколов к ней. Оно охватывает следующие программы:

- (i) Создание и развитие потенциала;
- (ii) Программа научно-технического сотрудничества (включая Инициативу Био-Мост);
- (iii) Управление знаниями и механизм посредничества;
- (iv) Информационные технологии и цифровое управление.

107. Отдел поддержки осуществления вносит вклад в достижение всех четырех существенных результатов работы секретариата. В нижеследующей таблице представлены промежуточные результаты, за которые непосредственно отвечает этот отдел.

Таблица 19. Промежуточные результаты отдела поддержки осуществления

<i>Промежуточные результаты по каждому конечному результату</i>
Промежуточные результаты, запланированные на двухлетний период, на пути к достижению конечного результата (1): Постепенная выработка международным сообществом в рамках Конвенции и протоколов к ней общих комплексных подходов с учетом гендерных аспектов к сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и совместному использованию на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов
1.1 Результаты анализа на основе фактических данных/технической работы используются для процессов принятия решений Сторон в ходе крупных совещаний
1.1.1 Подготовка технических руководящих документов (включая исследования)
1.1.2 Проведение технических совещаний (СГТЭ, МУК, МУГ и т. д.)
1.1.3 Подготовка проектов решений и рекомендаций
1.2 Организация и проведение крупных совещаний при всемерном и эффективном участии Сторон, КНМО и других заинтересованных сторон
1.2 BOO-4, форум BOO открытого состава
1.3 Стимулирование включения целевых задач в области биоразнообразия в политику, стратегии и планы работы организаций системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций
1.3.1 Развитие обмена информацией между КБР и протоколами к ней, МПС, другими организациями системы ООН и международными организациями в целях принятия обоснованных решений и повышения согласованности политики
1.3.2. Разработка совместных программ работы/руководящих принципов/стратегий с другими МПС и международными организациями
Промежуточные результаты, запланированные на двухлетний период, на пути к достижению конечного результата (2): Повышение эффективности осуществления Конвенции и протоколов к ней на национальном уровне в целях улучшения состояния биоразнообразия благодаря применению глобальной рамочной программы в области биоразнообразия

2.1 Стимулирование мобилизации ресурсов в поддержку осуществления
2.1.1 Предоставление все большему числу партнеров руководящих указаний по мобилизации ресурсов в поддержку осуществления на национальном уровне
2.1.2 Дальнейшее укрепление существующих партнерских связей и налаживание новых партнерских связей
2.2 Укрепление институционального и технического потенциала правительств и заинтересованных сторон в целях осуществления Конвенции и протоколов к ней
2.2.1 Определение, внедрение и продвижение механизмов и инструментов поддержки
2.2.2 Реализация программ/инициатив по развитию потенциала
2.2.3 Поддержка и содействие деятельности в области научного сотрудничества
2.3 Совершенствование управления знаниями и обмена информацией в поддержку осуществления Конвенции и протоколов к ней
2.3.1 Надлежащее структурирование данных и информации и управление и обмен ими
2.3.2 Поддержание работы, дальнейшее развитие и обеспечение доступности и интероперабельности с рядом партнерских платформ механизмов посредничества, веб-сайтов, порталов и других инструментов информационных технологий (ИТ)
2.4 Мобилизация партнерских связей на глобальном и региональном уровнях в поддержку осуществления Сторонами на национальном уровне
2.4.1 Содействие осуществлению глобальной рамочной программы в области биоразнообразия посредством внешних партнерских связей
Промежуточные результаты, запланированные на двухлетний период, на пути к достижению конечного результата (4): Обеспечение вклада регулярного мониторинга, обзора и оценки в обоснованное планирование и принятие решений на всех уровнях, приводящее к постепенному повышению эффективности осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, Конвенции и протоколов к ней
4.1 Содействие совершенствованию национального планирования и отчетности
4.1.1 Обеспечение поддержки национального планирования и предоставление руководящих указаний с учетом гендерных аспектов
4.1.2 Обеспечение поддержки национальной отчетности
4.1.3 Усиление взаимодействия в представлении отчетности в рамках конвенций, связанных с биоразнообразием, Рио-де-Жанейрских конвенций и ЦУР
4.2 Содействие обзору осуществления Конвенции каждой Стороной и распространение результатов в целях увеличения возможностей и обоснования принимаемых решений
4.2.1 Учреждение форума ВОО открытого состава
4.2.2 Поддержка процесса добровольного коллегиального обзора на основе фактических данных для участвующих Сторон и предоставление результатов ВОО/КС
4.3 Оценка хода осуществления и предоставление результатов для обоснования принимаемых решений (для Конвенции и протоколов к ней)
4.3.1 Совершенствование инструментов и расширение возможностей для высококачественного мониторинга целей и задач глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на национальном и глобальном уровнях в режиме времени, близком к реальному
4.3.2 Обеспечение высококачественного, современного, практически полезного анализа в поддержку глобального обзора и принятия решений
4.3.3 Проведение и/или координирование проведения оценок и обзоров
4.4 Оценка состояния биоразнообразия и предоставление результатов для обоснования принимаемых решений
4.4.1 Мониторинг и оценка состояния биоразнообразия на основе соответствующей информации, включая установленные показатели

108. Ресурсы на расходы, связанные с должностями, в объеме 7 006 400 долл. США обеспечат сохранение 23 должностей (1 Д-1, 3 С-5, 4,5 С-4, 3,5 С-3, 4 С-2 и 7 ОО). На данный момент в Отделе также имеется две должности (1 С-4, 1 ОО), финансируемые за счет внебюджетных фондов.

109. Секретариат также предлагает создание двух должностей для укрепления работы в поддержку планирования, отчетности и обзора осуществления. В последние годы работа в поддержку разработки и обновления национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия велась при содействии персонала Японского фонда биоразнообразия. Персонал этого фонда также оказывал поддержку процессу добровольного коллегиального обзора и разработке предложений в отношении процессов обзора под руководством стран. Предлагается заполнить существующие пробелы за счет постоянной должности категории С-4, особенно в связи с ожидаемым расширением данной области работы в свете глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года. Также предлагается создать должность категории С-3 для продвижения работы над показателями и научной оценкой прогресса в целях дальнейшей поддержки усилий Сторон в этих областях.

Таблица 20. Распределение ресурсов: Отдел поддержки осуществления

	Ресурсы (тыс. долл. США)			Должности		
	2019-2020	2023-2024 НРР	2023-2024 НРР	2019-20	2021-22	2023-24
<i>Основной бюджет</i>						
Ресурсы, связанные с должностями	7015,2	6818,8	6818,8	23	23	23,5
Ресурсы, не связанные с должностями	1440,0 a/	230,0	230,0 b/			
Промежуточный итог	8455,2	7048,8	7048,8	23	23	23,5
Расходы на программную поддержку (ОТА)						
Внебюджетные средства				2 c/	3 c/	2
Итого	8455,2	7048,8	7048,8	25	26	25,5

a/ включает расходы на внеочередные совещания по глобальной рамочной программе в области биоразнообразия на период после 2020 года и на перевод веб-сайта МП

b/ включает расходы на поездки (100 000 долл.) и на перевод веб-сайта МП (130 000 долл.) и двух докладов (250 000 долл.)

110. Ресурсы, не связанные с должностями, используются для оплаты поездок персонала (100 000 долл. США), принимая во внимание, что в будущем некоторые поездки будут по возможности заменены мероприятиями в виртуальном и гибридном режимах. Эта оценка расходов основана на фактической структуре издержек за двухлетний период 2019-2020 гг. Кроме того, зарезервировано 130 000 долл. на перевод веб-сайта МП.

Д. Административная поддержка

Выделенные ресурсы (основной бюджет): 6 028 600 долл. США (сценарий 1)

111. Программная поддержка секретариата осуществляется Отделом административного, финансового и коммерческого обслуживания (AFC), который обеспечивает управление средствами, финансовое обслуживание и материально-техническую поддержку, а также эффективную административную и кадровую поддержку для секретариата Конвенции и протоколов к ней в рамках правил и положений Организации Объединенных Наций и под руководством Сторон.

112. Отдел состоит из следующих подразделений:

(а) **Бюджетно-финансовое подразделение** обеспечивает соблюдение финансовых правил и положений ООН и финансовых директив, выпускаемых ЮНОН и Контролером ООН, при расходовании и учете расходов средств, управляемых секретариатом. Оно содействует подготовке двухгодичных бюджетов для целевых фондов, управляемых секретариатом Конференции Сторон, осуществляет мониторинг ресурсов секретариата и их эффективного использования в соответствии с утвержденной программой, включая организацию поездок персонала и участников. Подразделение также обеспечивает соответствие счетов секретариата Международным стандартам учета в государственном секторе (МСУГС) и их правильного отражения в системе «Умоджа».

(б) **Подразделение людских ресурсов и администрации** обеспечивает административную и личную поддержку для персонала секретариата путем толкования и осуществления правил и положений о персонале и необходимых действий в рамках систем «Умоджа» и «Инспира», а также инструктирование персонала по всем вопросам людских ресурсов, включая профподготовку.

(с) **Группа коммерческого обслуживания** обеспечивает делопроизводство и предоставление и поддержание услуг для функционирования секретариата (закупки, эксплуатация зданий и т. д.);

(d) **Группа обслуживания клиентов в области ИТ** обеспечивает инфраструктуру, обслуживание, информационную безопасность и поддержку в области ИТ для персонала секретариата на основе согласованных руководством приоритетов в соответствии с правилами и положениями ООН.

Таблица 21. Распределение ресурсов: программная поддержка

	Ресурсы (тыс. долл. США)			Должности		
	2019-2020	2023-2024 НРР	2023-2024 ННР	2019-20	2021-22	2023-24
<i>Основной бюджет</i>						
Ресурсы, связанные с должностями	1664,8	1316,7	947,9	7	4	5
Ресурсы, не связанные с должностями	4314,9	4711,9	4711,9			
Промежуточный итог	5979,7	6028,6	5659,8	7	4	5
Расходы на программную поддержку (ОТА)				20	16	16
Внебюджетные средства						
Итого	5979,7	6028,6	5659,8	27	20	21

113. Должности в Отделе административного, финансового и коммерческого обслуживания (AFC) финансируются в первую очередь за счет расходов на программную поддержку (13% накладных расходов, взимаемых из основного бюджета и всех добровольных взносов в секретариат), что обеспечивает поддержку секретариата. Предполагается, что нынешний уровень кадрового обеспечения в объеме 16 должностей (1 С-5, 2 С-4, 1 С-3, 12 ОО) будет сохранен на двухлетний период 2023-2024 гг. Кроме того, испрашивается сумма в 1 316 700 долл. США для сохранения 4 должностей, финансируемых из основного бюджета (2 С-3 и 2 ОО), и создания одной новой должности категории С-4. Недостача на счете ОТА, с которой секретариат сталкивается в течение более чем четырех последних лет⁵, выявила необходимость наличия в Отделе минимального числа должностей, финансируемых из основного бюджета. Аналогичное мнение также высказала Комиссия ревизоров в своем недавнем докладе о ревизии секретариата, а именно, что недофинансирование отражает недостаток средств на оперативную деятельность, предоставляемых Отделом административного обслуживания, и что это может повлиять на непрерывность и эффективность работы Отдела, особенно с учетом того, что более 80% должностей финансируется за счет расходов на программную поддержку, а набор персонала был приостановлен по состоянию на 31 декабря 2021 года. Поэтому Секретариат предлагает перевести должность сотрудника по административным вопросам (С-4) на основное бюджетное финансирование, так как эта должность является ключевой.

114. Для поддержки осуществления мандатов в рамках программы будут выделены ресурсы в объеме 4 711 900 долл. США на расходы, не связанные с должностями, для оплаты временной помощи/сверхурочных часов (200 000 долл.), подготовки персонала (10 000 долл.), арендной платы и сопутствующих расходов (2 918 700 долл.), общих эксплуатационных расходов (1 453 200 долл.) и информационных технологий (130 000 долл.). Учитывая осуществляемые и планируемые значительные инвестиции в модернизацию инфраструктуры информационных технологий для

⁵ A/77/5/Add.7, пп. 52-59.

секретариата, было решено выделить конкретные требования для целей обеспечения прозрачности. В течение рассматриваемого периода будет необходимо заменить сетевые коммутаторы секретариата, а также оплатить расходы на лицензии «Майкрософт» и «Умоджа».

V. ПРОЕКТЫ РЕШЕНИЙ

115. В данном документе представлены предложения в отношении комплексной программы работы и бюджета Конвенции и протоколов к ней на двухлетний период 2023-24 гг., которые предусматривают следующие два сценария для основного бюджета:

Сценарий нулевого реального роста на 2023-2024 гг.	40 443,8 долл. США
--	--------------------

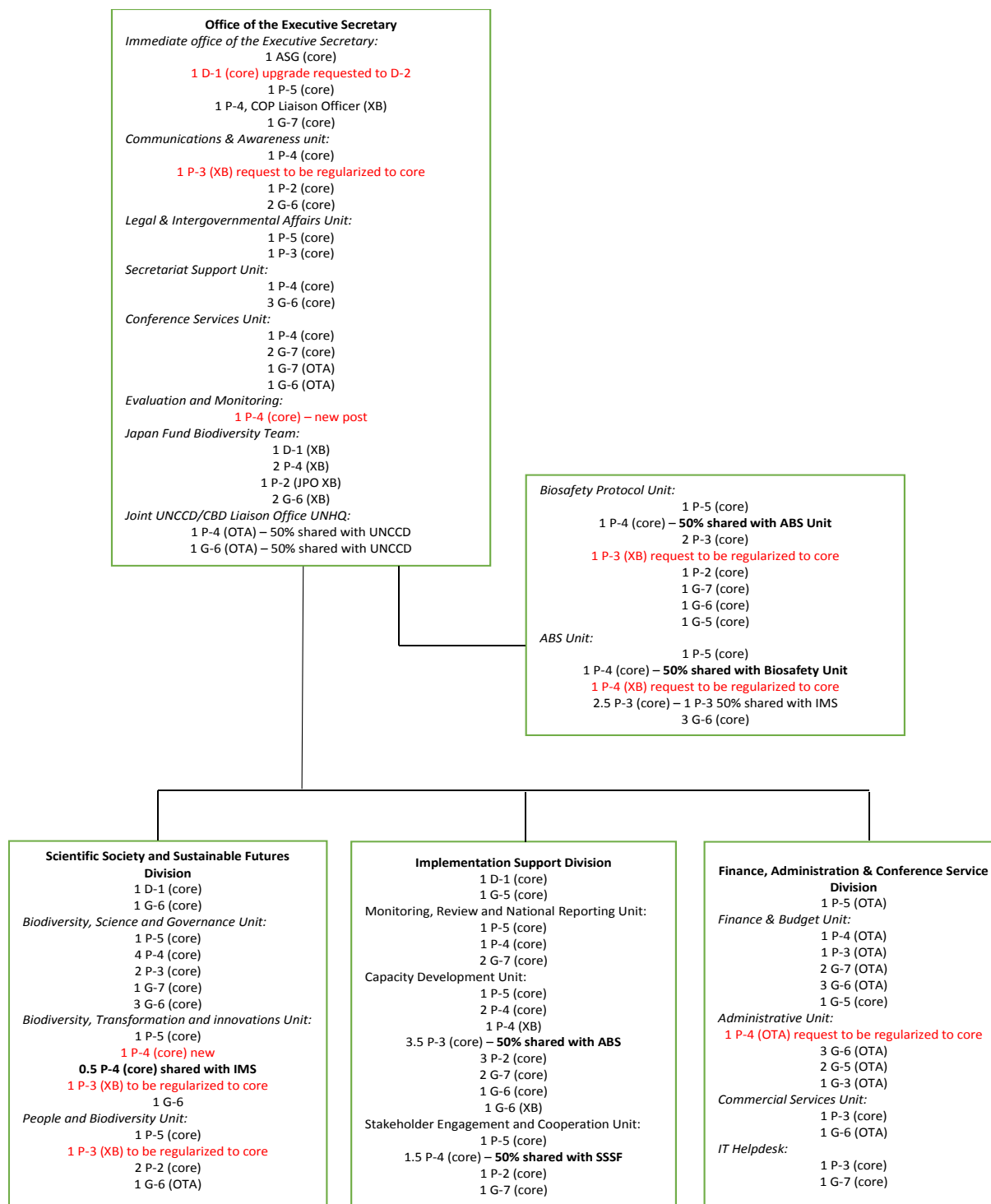
Сценарий нулевого номинального роста на 2023-2024 гг.	37 181,2 долл. США
---	--------------------

116. Как отмечено в пункте 9, проекты решений для рассмотрения Конференцией Сторон приводятся в подборке проектов решений (CBD/COP/15/2).

117. Проекты решений для совещаний Сторон Картахенского и Нагойского протоколов приводятся в соответствующих подборках проектов решений (CBD/CP/MOP/10/1/Add.5 и CBD/NP/MOP/4/1/Add.5).

Приложение I

ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДОЛЖНОСТЕЙ
НА ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 2023-2024 ГОДОВ



Приложение II

**КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ О МЕРАХ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ СООТВЕТСТВУЮЩИХ
РЕКОМЕНДАЦИЙ НАДЗОРНЫХ ОРГАНОВ**

Мера по выполнению рекомендаций

Комиссия ревизоров
A/75/5/Add.7, глава II

Комиссия рекомендует ЮНЕП установить надлежащую связь между ее штаб-квартирой и Исполнительным секретарем Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней, с тем чтобы согласовать процедуры и обязанности, которые каждая структура должна взять на себя в отношении секретариатского обслуживания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, включая аспекты, связанные с неадминистративными функциями (п. 170).

Комиссия рекомендует ЮНЕП связаться с Исполнительным секретарем Конвенции о биологическом разнообразии, с тем чтобы предложить Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии и протоколов к ней принять меморандум о взаимопонимании. В случае принятия решения этот документ должен включать в себя описание порядка выполнения секретариатских функций ЮНЕП в целях формирования нормативной базы, устанавливающей четкие обязанности, принцип транспарентности, методические основы и подотчетность в отношениях между сторонами и государствами-членами (п. 171).

Комиссия рекомендует ЮНЕП, чтобы секретариат Конвенции о биологическом разнообразии выпустил доклад об административном обеспечении Конвенции о биологическом разнообразии в соответствии с деятельностью, предусмотренной в ее программе работы, с изложением этой деятельности в соответствии с ее бюджетом и ее осуществлением (п. 185).

Комиссия рекомендует ЮНЕП оказывать помощь секретариату Конвенции о биологическом разнообразии и координировать с ним свою деятельность в целях стандартизации процессов отчетности секретариата, с тем чтобы включить в программу работы показатели, средства проверки, конечные результаты и оценку по каждому виду деятельности (п. 186).

Комиссия рекомендует ЮНЕП провести оценку субсидий, размещаемых в ее целевых фондах BNL и BXL, и внести в них исправления (п. 199).

Комиссия рекомендует ЮНЕП координировать свою деятельность с секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии в целях принятия мер, необходимых для соблюдения требований, касающихся подготовки полных долгосрочных стратегических рамок для создания потенциала на период после 2020 года, с тем чтобы они были представлены в соответствии с требованиями Конференции сторон (п. 209).

ЮНЕП отмечает, что функции и обязанности изложены в пересмотренных административных договоренностях между ЮНЕП и секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии (приложение к решению X/45). ЮНЕП и секретариат планируют разработать соглашение об уровне обслуживания после проведения части 2 КС-15.

ЮНЕП отмечает, что функции и обязанности изложены в пересмотренных административных договоренностях между ЮНЕП и секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии (приложение к решению X/45). ЮНЕП и секретариат планируют разработать меморандум о взаимопонимании после проведения части 2 КС-15.

Формат полугодового доклада секретариата об административном обеспечении Конвенции о биологическом разнообразии был изменен в соответствии с этой рекомендацией ревизии. Секретариат разработал ориентированную на конечные результаты структуру составления бюджета (БКР), которая в настоящее время используется для подготовки бюджетного документа на 2023-24 гг. для представления на части 2 КС-15. Ожидается, что данная рекомендация будет закрыта после представления БКР Конференции Сторон.

Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии отмечает, что он отчитывается перед КС в соответствии со статьей 24 Конвенции и получает от КС мандат по вопросам, касающимся осуществления программ и представления отчетности. Ожидается, что данная рекомендация будет закрыта после представления БКР Конференции Сторон.

Комиссия ревизоров отметила, что секретариат продолжает анализировать и выверять субсидии из целевых фондов BNL и BXL. Секретариат продолжит анализ и выверку, и будут приняты необходимые меры для обеспечения внесения корректировок и закрытия всех субсидий к 31 декабря 2022 года после решения КС относительно использования остатков средств.

Секретариат Конвенции о биологическом разнообразии и Юридический отдел ЮНЕП примут меры, необходимые для выполнения решений Конференции Сторон. Ожидается, что в ходе второй части КС-15 в третьем квартале 2022 года будет принята долгосрочная стратегическая структура по созданию и развитию потенциала в поддержку осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, утвержденная BOO-3

Комиссия рекомендует ЮНЕП оказывать помощь секретариату Конвенции о биологическом разнообразии и поддерживать с ним связь в целях координации действий с Конференцией сторон Конвенции по вопросу о корректировке программы работы и предлагаемого бюджета с целью оценки и осуществления более реалистичного плана работы секретариата в соответствии с имеющимися ресурсами (п. 219).

Комиссия рекомендует ЮНЕП оказывать помощь секретариату Конвенции о биологическом разнообразии и поддерживать с ним связь в целях координации действий с Конференцией сторон по включению добровольных взносов в предлагаемый бюджет таким образом, чтобы это отражало ресурсы, необходимые для осуществления решений Конференции сторон (п. 220).

Комиссия рекомендует ЮНЕП оказывать помощь секретариату Конвенции о биологическом разнообразии и поддерживать с ним связь в целях координации его деятельности с Конференцией сторон Конвенции, с тем чтобы договориться о создании более эффективного механизма мобилизации ресурсов для секретариата (п. 221).

Комиссия рекомендует ЮНЕП обеспечить, чтобы в контрактах содержалась вся информация, необходимая для определения департамента, подписывающего контракт, и консультантов и индивидуальных подрядчиков, нанятых в секретариате Конвенции о биологическом разнообразии (п. 256).

(приложение 1 к документу CBD/SBI/3/L.13).
Рекомендация будет закрыта после принятия долгосрочной стратегии в ходе КС-15-2.

Формат полугодового доклада секретариата Конвенции о биологическом разнообразии об административном обеспечении Конвенции о биологическом разнообразии был изменен в соответствии с этой рекомендацией ревизии. Конвенция о биологическом разнообразии подготовила информационный документ о необходимом согласовании между ресурсами и программой работы. Так как программа работы и формат бюджета уже используются, ЮНЕП предложила закрыть эту рекомендацию.

Для бюджета по программам СКБР на двухлетний период 2023-24 гг. используется формат бюджета по программам ЮНЕП на 2018-19 гг. в соответствии с просьбой Сторон в решении 14/37 КС. Этот формат требует, чтобы добровольные взносы были включены в предлагаемый бюджет таким образом, чтобы это отражало ресурсы, необходимые для выполнения решений Конференции Сторон. Так как программа работы и формат бюджета уже используются, ЮНЕП предложила закрыть эту рекомендацию.

ЮНЕП получила разъяснение о том, что она не выполняет непосредственную координирующую функцию в отношении механизма мобилизации ресурсов для секретариата, поэтому данная рекомендация невыполнима, в связи с чем ее предложено закрыть.

Секретариат работал совместно с группой по «Умодже» над этим вопросом, и вопрос был решен. Эта рекомендация по-прежнему находится в процессе осуществления, так как ЮНЕП должна создать надлежащий механизм координации в отношении функциональных обязанностей в системе «Умоджа» для выполнения требований этой рекомендации и предоставления обновленной информации о ее осуществлении в ходе будущих ревизий. Однако в связи с конкурирующими ограничениями группа по «Умодже» не имела возможности уделить этой задаче достаточного внимания, поэтому ее выполнение находится вне сферы контроля секретариата ЮНЕП.

Приложение III

ВЗНОСЫ В ЦЕЛЕВОЙ ФОНД КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ И ПРОТОКОЛОВ К НЕЙ НА 2023 ГОД

А. Целевой фонд Конвенции о биологическом разнообразии

Страна-член	Шкала взносов за 2022-2024 гг.	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Нулевой реальный рост		Нулевой номинальный рост	
			Взносы, причитающиеся на 1 января 2023 г.	Взносы, причитающиеся на 1 января 2024 г.	Взносы, причитающиеся на 1 января 2023 г.	Взносы, причитающиеся на 1 января 2024 г.
Австралия	2,111	2,639	354 111	351 665	320 993	322 795
Австрия	0,679	0,849	113 899	113 113	103 247	103 827
Азербайджан	0,030	0,038	5 032	4 998	4 562	4 587
Албания	0,008	0,010	1 342	1 333	1 216	1 223
Алжир	0,109	0,136	18 284	18 158	16 574	16 667
Ангола	0,010	0,010	1 342	1 333	1 216	1 223
Андорра	0,005	0,006	839	833	760	765
Антигуа и Барбуда	0,002	0,003	335	333	304	306
Аргентина	0,719	0,899	120 609	119 776	109 329	109 943
Армения	0,007	0,009	1 174	1 166	1 064	1 070
Афганистан	0,006	0,008	1 006	1 000	912	917
Багамские Острова	0,019	0,024	3 187	3 165	2 889	2 905
Бангладеш	0,010	0,010	1 342	1 333	1 216	1 223
Барбадос	0,008	0,010	1 342	1 333	1 216	1 223
Бахрейн	0,054	0,068	9 058	8 996	8 211	8 257
Беларусь	0,041	0,051	6 878	6 830	6 234	6 269
Белиз	0,001	0,001	168	167	152	153
Бельгия	0,828	1,035	138 893	137 934	125 903	126 610
Бенин	0,005	0,006	839	833	760	765
Болгария	0,056	0,070	9 394	9 329	8 515	8 563
Боливия (Многонациональное Государство)	0,019	0,024	3 187	3 165	2 889	2 905
Босния и Герцеговина	0,012	0,015	2 013	1 999	1 825	1 835
Ботсвана	0,015	0,019	2 516	2 499	2 281	2 294
Бразилия	2,013	2,516	337 672	335 340	306 091	307 810
Бруней-Даруссалам	0,021	0,026	3 523	3 498	3 193	3 211
Буркина-Фасо	0,004	0,005	671	666	608	612
Бурунди	0,001	0,001	168	167	152	153
Бутан	0,001	0,001	168	167	152	153
Бывшая Югославская Республика Македония	0,007	0,009	1 174	1 166	1 064	1 070
Вануату	0,001	0,001	168	167	152	153
Венгрия	0,228	0,285	38 246	37 982	34 669	34 864
Венесуэла (Боливарианская Республика)	0,175	0,219	29 356	29 153	26 610	26 759
Вьетнам	0,093	0,116	15 600	15 493	14 141	14 221
Габон	0,013	0,016	2 181	2 166	1 977	1 988
Гаити	0,006	0,008	1 006	1 000	912	917
Гайана	0,004	0,005	671	666	608	612
Гамбия	0,001	0,001	168	167	152	153

Гана	0,024	0,030
Гватемала	0,041	0,051
Гвинея	0,003	0,004
Гвинея-Бисау	0,001	0,001
Германия	6,111	7,639
Гондурас	0,009	0,011
Государство Палестина	0,011	0,014
Гренада	0,001	0,001
Греция	0,325	0,406
Грузия	0,008	0,010
Дания	0,553	0,691
Демократическая Республика Конго	0,010	0,010
Джибути	0,001	0,001
Доминика	0,001	0,001
Доминиканская Республика	0,067	0,084
Европейский союз		2,500
Египет	0,139	0,174
Замбия	0,008	0,010
Зимбабве	0,007	0,009
Израиль	0,561	0,701
Индия	1,044	1,305
Индонезия	0,549	0,686
Иордания	0,022	0,028
Ирак	0,128	0,160
Иран (Исламская Республика)	0,371	0,464
Ирландия	0,439	0,549
Исландия	0,036	0,045
Испания	2,134	2,668
Италия	3,189	3,987
Йемен	0,008	0,010
Кабо-Верде	0,001	0,001
Казахстан	0,133	0,166
Камбоджа	0,007	0,009
Камерун	0,013	0,016
Канада	2,628	3,285
Катар	0,269	0,336
Кения	0,030	0,038
Кипр	0,036	0,045
Кирибати	0,001	0,001
Китай	15,254	19,069
Колумбия	0,246	0,308
Коморские Острова	0,001	0,001
Конго	0,005	0,006
Корейская Народно-Демократическая Республика	0,005	0,006
Коста-Рика	0,069	0,086
Кот-д'Ивуар	0,022	0,028
Куба	0,095	0,119
Кувейт	0,234	0,293
Кыргызстан	0,002	0,003

4 026	3 998
6 878	6 830
503	500
168	167
1 025 094	1 018 013
1 510	1 499
1 845	1 832
168	167
54 517	54 141
1 342	1 333
92 763	92 123
1 342	1 333
168	167
168	167
11 239	11 161
335 470	333 153
23 317	23 156
1 342	1 333
1 174	1 166
94 105	93 455
175 127	173 917
92 092	91 456
3 690	3 665
21 471	21 323
62 234	61 804
73 640	73 132
6 039	5 997
357 969	355 496
534 941	531 246
1 342	1 333
168	167
22 310	22 156
1 174	1 166
2 181	2 166
440 836	437 790
45 124	44 811
5 032	4 998
6 039	5 997
168	167
2 558 794	2 541 117
41 265	40 980
168	167
839	833
839	833
11 574	11 494
3 690	3 665
15 936	15 826
39 253	38 981
335	333

3 649	3 670
6 234	6 269
456	459
152	153
929 222	934 440
1 369	1 376
1 673	1 681
152	153
49 419	49 696
1 216	1 223
84 088	84 560
1 216	1 223
152	153
152	153
10 188	10 245
304 095	305 803
21 136	21 255
1 216	1 223
1 064	1 070
85 305	85 783
158 749	159 639
83 480	83 948
3 346	3 364
19 464	19 573
56 414	56 730
66 754	67 128
5 474	5 505
324 490	326 311
484 912	487 633
1 216	1 223
152	153
20 225	20 337
1 064	1 070
1 977	1 988
399 606	401 850
40 903	41 133
4 563	4 587
5 474	5 505
152	153
2 319 481	2 332 505
37 406	37 616
152	153
760	765
760	765
10 492	10 551
3 345	3 364
14 445	14 527
35 582	35 781
304	306

Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,007	0,009	1 174	1 166	1 065	1 070
Латвия	0,050	0,063	8 387	8 329	7 604	7 646
Лесото	0,001	0,001	168	167	152	153
Либерия	0,001	0,001	168	167	152	153
Ливан	0,036	0,045	6 039	5 997	5 475	5 505
Ливия	0,018	0,023	3 019	2 999	2 738	2 752
Литва	0,077	0,096	12 916	12 827	11 709	11 774
Лихтенштейн	0,010	0,013	1 677	1 666	1 522	1 529
Люксембург	0,068	0,085	11 407	11 328	10 340	10 398
Маврикий	0,019	0,024	3 187	3 165	2 889	2 905
Мавритания	0,002	0,003	335	333	304	306
Мадагаскар	0,004	0,005	671	666	608	612
Малави	0,002	0,003	335	333	304	306
Малайзия	0,348	0,435	58 376	57 972	52 916	53 213
Мали	0,005	0,006	839	833	760	765
Мальдивские Острова	0,004	0,005	671	666	608	612
Мальта	0,019	0,024	3 187	3 165	2 889	2 905
Марокко	0,055	0,069	9 226	9 162	8 363	8 410
Маршалловы Острова	0,001	0,001	168	167	152	153
Мексика	1,221	1,526	204 818	203 403	185 662	186 704
Микронезия (Федеративные Штаты)	0,001	0,001	168	167	152	153
Мозамбик	0,004	0,005	671	666	608	612
Монако	0,011	0,014	1 845	1 832	1 673	1 682
Монголия	0,004	0,005	671	666	608	612
Мьянма	0,010	0,010	1 342	1 333	1 216	1 223
Намибия	0,009	0,011	1 510	1 499	1 369	1 376
Науру	0,001	0,001	168	167	152	153
Непал	0,010	0,010	1 342	1 333	1 216	1 223
Нигер	0,003	0,004	503	500	456	459
Нигерия	0,182	0,228	30 530	30 319	27 674	27 830
Нидерланды	1,377	1,721	230 986	229 390	209 383	210 559
Никарагуа	0,005	0,006	839	833	760	765
Ниуэ	0,001	0,001	168	167	152	153
Новая Зеландия	0,309	0,386	51 833	51 475	46 986	47 250
Норвегия	0,679	0,849	113 899	113 113	103 247	103 827
Объединенная Республика Танзания	0,010	0,010	1 342	1 333	1 216	1 223
Объединенные Арабские Эмираты	0,635	0,794	106 519	105 782	96 556	97 099
Оман	0,111	0,139	18 620	18 491	16 878	16 973
Острова Кука	0,001	0,001	168	167	152	153
Пакистан	0,114	0,143	19 123	18 991	17 335	17 432
Палау	0,001	0,001	168	167	152	153
Панама	0,090	0,113	15 097	14 993	13 685	13 762
Папуа-Новая Гвинея	0,010	0,013	1 677	1 665	1 521	1 529
Парагвай	0,026	0,033	4 361	4 330	3 953	3 976
Перу	0,163	0,204	27 343	27 153	24 785	24 925
Польша	0,837	1,046	140 403	139 432	127 272	127 987
Португалия	0,353	0,441	59 214	58 804	53 676	53 978
Республика Корея	2,574	3,218	431 778	428 794	391 395	393 593

Республика Молдова	0,005	0,006
Российская Федерация	1,866	2,333
Руанда	0,003	0,004
Румыния	0,312	0,390
Сальвадор	0,013	0,016
Самоа	0,001	0,001
Сан-Марино	0,002	0,003
Сан-Томе и Принсипи	0,001	0,001
Саудовская Аравия	1,184	1,480
Сейшельские Острова	0,002	0,003
Сенегал	0,007	0,009
Сент-Винсент и Гренадины	0,001	0,001
Сент-Китс и Невис	0,002	0,003
Сент-Люсия	0,002	0,003
Сербия	0,032	0,040
Сингапур	0,504	0,630
Сирийская Арабская Республика	0,009	0,011
Словакия	0,155	0,194
Словения	0,079	0,099
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	4,375	5,469
Соломоновы Острова	0,001	0,001
Сомали	0,001	0,001
Судан	0,010	0,010
Суринам	0,003	0,004
Сьерра-Леоне	0,001	0,001
Таджикистан	0,003	0,004
Таиланд	0,368	0,460
Тимор-Лешти	0,001	0,001
Того	0,002	0,003
Тонга	0,001	0,001
Тринидад и Тобаго	0,037	0,046
Тувалу	0,001	0,001
Тунис	0,019	0,024
Туркменистан	0,034	0,043
Турция	0,845	1,056
Уганда	0,010	0,010
Узбекистан	0,027	0,034
Украина	0,056	0,070
Уругвай	0,092	0,115
Фиджи	0,004	0,005
Филиппины	0,212	0,265
Финляндия	0,417	0,521
Франция	4,318	5,398
Хорватия	0,091	0,114
Центральноафриканская Республика	0,001	0,001
Чад	0,003	0,004
Черногория	0,004	0,005

839	833
313 014	310 850
503	500
52 337	51 975
2 181	2 166
168	167
335	333
168	167
198 611	197 238
335	333
1 174	1 166
168	167
335	333
335	333
5 368	5 331
84 544	83 959
1 510	1 499
26 001	25 820
13 252	13 159
733 887	728 817
168	167
168	167
1 342	1 333
503	500
168	167
503	500
61 730	61 303
168	167
335	333
168	167
6 207	6 164
168	167
3 187	3 165
5 703	5 664
141 745	140 766
1 342	1 333
4 529	4 498
9 394	9 329
15 433	15 326
671	666
35 562	35 315
69 950	69 467
724 326	719 322
15 265	15 159
168	167
503	500
671	666

760	765
283 739	285 332
456	459
47 442	47 708
1 977	1 988
152	153
304	306
152	153
180 036	181 047
304	306
1 064	1 070
152	153
304	306
304	306
4 866	4 893
76 637	77 067
1 369	1 375
23 569	23 701
12 013	12 080
665 251	668 986
152	153
152	153
1 216	1 222
456	459
152	153
456	459
55 957	56 271
152	153
304	306
152	153
5 626	5 658
152	153
2 889	2 905
5 170	5 199
128 488	129 210
1 216	1 223
4 106	4 129
8 515	8 563
13 989	14 068
608	612
32 236	32 417
63 408	63 764
656 583	660 270
13 837	13 915
152	153
456	459
608	612

Чехия	0,340	0,425
Чили	0,420	0,525
Швейцария	1,134	1,418
Швеция	0,871	1,089
Шри-Ланка	0,045	0,056
Эквадор	0,077	0,096
Экваториальная Гвинея	0,012	0,015
Эритрея	0,001	0,001
Эсватини	0,002	0,003
Эстония	0,044	0,055
Эфиопия	0,010	0,010
Южная Африка	0,244	0,305
Южный Судан	0,002	0,003
Ямайка	0,008	0,010
Япония	8,033	10,042
Итого	78,013	100,00

57 034	56 640
70 453	69 967
190 224	188 910
146 107	145 097
7 549	7 496
12 916	12 827
2 013	1 999
168	167
335	333
7 381	7 330
1 342	1 333
40 930	40 646
335	333
1 342	1 333
1 347 502	1 338 193
13 418 800	13 326 100

51 699	51 990
63 864	64 223
172 433	173 400
132 442	133 185
6 843	6 880
11 708	11 774
1 825	1 835
152	153
304	306
6 691	6 728
1 216	1 223
37 102	37 310
304	306
1 216	1 223
1 221 477	1 228 335
12 163 800	12 232 100

В. Целевой фонд Картахенского протокола по биобезопасности

Страна-член	Шкала взносов за 2022-2024 гг.	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Нулевой реальный рост		Нулевой номинальный рост	
			Взносы, причитающиеся на 1 января 2023 г.	Взносы, причитающиеся на 1 января 2024 г.	Взносы, причитающиеся на 1 января 2023 г.	Взносы, причитающиеся на 1 января 2024 г.
Австрия	0,679	0,959	26 798	26 613	24 291	24 428
Азербайджан	0,030	0,042	1 184	1 176	1 073	1 079
Албания	0,008	0,011	316	314	286	288
Алжир	0,109	0,154	4 302	4 272	3 899	3 921
Ангола	0,010	0,010	280	278	253	255
Антигуа и Барбуда	0,002	0,003	79	78	72	72
Армения	0,007	0,010	276	274	250	252
Афганистан	0,006	0,008	237	235	215	216
Багамские Острова	0,019	0,027	750	745	680	684
Бангладеш	0,010	0,010	280	278	253	255
Барбадос	0,008	0,011	316	314	286	288
Бахрейн	0,054	0,076	2 131	2 116	1 932	1 943
Беларусь	0,041	0,058	1 618	1 607	1 467	1 475
Белиз	0,001	0,001	39	39	36	36
Бельгия	0,828	1,169	32 678	32 453	29 621	29 789
Бенин	0,005	0,007	197	196	179	180
Болгария	0,056	0,079	2 210	2 195	2 003	2 015
Боливия (Многонациональное Государство)	0,019	0,027	750	745	680	684
Босния и Герцеговина	0,012	0,017	474	470	429	432
Ботсвана	0,015	0,021	592	588	537	540
Бразилия	2,013	2,842	79 446	78 898	72 015	72 421
Буркина-Фасо	0,004	0,006	158	157	143	144
Бурунди	0,001	0,001	39	39	36	36
Бутан	0,001	0,001	39	39	36	36
Бывшая Югославская Республика Македония	0,007	0,010	276	274	250	252
Венгрия	0,228	0,322	8 998	8 936	8 157	8 203
Венесуэла (Боливарианская Республика)	0,175	0,247	6 907	6 859	6 261	6 296
Вьетнам	0,093	0,131	3 670	3 645	3 327	3 346
Габон	0,013	0,018	513	510	465	468
Гайана	0,004	0,006	158	157	143	144
Гамбия	0,001	0,001	39	39	36	36
Гана	0,024	0,034	947	941	859	863
Гватемала	0,041	0,058	1 618	1 607	1 467	1 475
Гвинея	0,003	0,004	118	118	107	108
Гвинея-Бисау	0,001	0,001	39	39	36	36
Германия	6,111	8,627	241 180	239 515	218 620	219 852
Гондурас	0,009	0,013	355	353	322	324
Государство Палестина	0,011	0,016	434	431	394	396
Гренада	0,001	0,001	39	39	36	36
Греция	0,325	0,459	12 827	12 738	11 627	11 692

Грузия	0,008	0,011		316	314		286	288
Дания	0,553	0,781		21 825	21 674		19 782	19 895
Демократическая Республика Конго	0,010	0,010		280	278		253	255
Джибути	0,001	0,001		39	39		36	36
Доминика	0,001	0,001		39	39		36	36
Доминиканская республика	0,067	0,095		2 644	2 626		2 397	2 410
Европейский союз		2,500		69 890	69 408		63 353	63 710
Египет	0,139	0,196		5 486	5 448		4 973	5 001
Замбия	0,008	0,010		280	278		253	255
Зимбабве	0,007	0,010		276	274		250	252
Индия	1,044	1,474		41 203	40 919		37 349	37 560
Индонезия	0,549	0,775		21 667	21 518		19 640	19 751
Иордания	0,022	0,031		868	862		787	791
Ирак	0,128	0,181		5 052	5 017		4 579	4 605
Иран (Исламская Республика)	0,371	0,524		14 642	14 541		13 272	13 347
Ирландия	0,439	0,620		17 326	17 206		15 705	15 794
Испания	2,134	3,013		84 221	83 640		76 343	76 774
Италия	3,189	4,502		125 859	124 990		114 086	114 730
Йемен	0,008	0,010		280	278		253	255
Кабо-Верде	0,001	0,001		39	39		36	36
Казахстан	0,133	0,188		5 249	5 213		4 758	4 785
Камбоджа	0,007	0,010		276	274		250	252
Камерун	0,013	0,018		513	510		465	468
Катар	0,269	0,380		10 616	10 543		9 623	9 678
Кения	0,030	0,042		1 184	1 176		1 073	1 079
Кипр	0,036	0,051		1 421	1 411		1 288	1 295
Кирибати	0,001	0,001		39	39		36	36
Китай	15,254	21,535		602 022	597 866		545 708	548 787
Колумбия	0,246	0,347		9 709	9 642		8 801	8 850
Коморские Острова	0,001	0,001		39	39		36	36
Конго	0,005	0,007		197	196		179	180
Корейская Народно-Демократическая Республика	0,005	0,007		197	196		179	180
Коста-Рика	0,069	0,097		2 723	2 704		2 468	2 482
Кот-д'Ивуар	0,022	0,031		868	862		787	791
Куба	0,095	0,134		3 749	3 723		3 399	3 418
Кувейт	0,234	0,330		9 235	9 171		8 371	8 419
Кыргызстан	0,002	0,003		79	78		72	72
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,007	0,010		276	274		250	252
Латвия	0,050	0,071		1 973	1 960		1 789	1 799
Лесото	0,001	0,001		39	39		36	36
Либерия	0,001	0,001		39	39		36	36
Ливан	0,036	0,051		1 421	1 411		1 288	1 295
Ливия	0,018	0,025		710	705		644	648
Литва	0,077	0,109		3 039	3 018		2 755	2 770
Люксембург	0,068	0,096		2 684	2 665		2 433	2 446
Маврикий	0,019	0,027		750	745		680	684
Мавритания	0,002	0,003		79	78		72	72
Мадагаскар	0,004	0,006		158	157		143	144

Малави	0,002	0,003		79	78		72	72
Малайзия	0,348	0,491		13 734	13 640		12 450	12 519
Мали	0,005	0,007		197	196		179	180
Мальдивские Острова	0,004	0,006		158	157		143	144
Мальта	0,019	0,027		750	745		680	684
Марокко	0,055	0,078		2 171	2 156		1 968	1 979
Маршалловы Острова	0,001	0,001		39	39		36	36
Мексика	1,221	1,724		48 189	47 856		43 681	43 928
Мозамбик	0,004	0,006		158	157		143	144
Монголия	0,004	0,006		158	157		143	144
Мьянма	0,010	0,010		280	278		253	255
Намибия	0,009	0,013		355	353		322	324
Науру	0,001	0,001		39	39		36	36
Нигер	0,003	0,004		118	118		107	108
Нигерия	0,182	0,257		7 183	7 133		6 511	6 548
Нидерланды	1,377	1,944		54 346	53 970		49 262	49 540
Никарагуа	0,005	0,007		197	196		179	180
Ниуэ	0,010	0,010		280	278		253	255
Новая Зеландия	0,309	0,436		12 195	12 111		11 054	11 117
Норвегия	0,679	0,959		26 799	26 613		24 291	24 428
Объединенная Республика Танзания	0,010	0,010		280	278		253	255
Объединенные Арабские Эмираты	0,635	0,896		25 061	24 887		22 717	22 846
Оман	0,111	0,157		4 381	4 351		3 971	3 993
Пакистан	0,114	0,161		4 499	4 468		4 078	4 101
Палау	0,001	0,001		39	39		36	36
Панама	0,090	0,127		3 553	3 527		3 220	3 238
Папуа-Новая Гвинея	0,010	0,014		395	392		358	360
Парагвай	0,026	0,037		1 026	1 019		930	935
Перу	0,163	0,230		6 433	6 389		5 831	5 863
Польша	0,837	1,182		33 034	32 805		29 944	30 112
Португалия	0,353	0,498		13 932	13 835		12 629	12 700
Республика Корея	2,574	3,634		101 588	100 884		92 084	92 603
Республика Молдова	0,005	0,007		197	196		179	180
Руанда	0,003	0,004		118	118		107	108
Румыния	0,312	0,440		12 314	12 229		11 162	11 225
Сальвадор	0,013	0,018		513	510		465	468
Самоа	0,001	0,001		39	39		36	36
Саудовская Аравия	1,184	1,671		46 728	46 406		42 357	42 595
Сейшельские Острова	0,002	0,003		79	78		72	72
Сенегал	0,007	0,010		276	274		250	252
Сент-Винсент и Гренадины	0,001	0,001		39	39		36	36
Сент-Китс и Невис	0,002	0,003		79	78		72	72
Сент-Люсия	0,002	0,003		79	78		72	72
Сербия	0,032	0,045		1 263	1 254		1 145	1 151
Сирийская Арабская Республика	0,009	0,013		355	353		322	324
Словакия	0,155	0,219		6 117	6 075		5 545	5 577
Словения	0,079	0,112		3 118	3 096		2 826	2 843

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	4,375	6,176		172 667	171 473		156 514	157 397
Соломоновы Острова	0,001	0,001		39	39		36	36
Сомали	0,001	0,001		39	39		36	36
Судан	0,010	0,010		280	278		253	255
Суринам	0,003	0,004		118	118		107	108
Сьерра-Леоне	0,001	0,001		39	39		36	36
Таджикистан	0,003	0,004		118	118		107	108
Таиланд	0,368	0,520		14 524	14 422		13 165	13 239
Togo	0,002	0,003		79	78		72	72
Тонга	0,001	0,001		39	39		36	36
Тринидад и Тобаго	0,037	0,052		1 460	1 450		1 324	1 331
Тунис	0,019	0,027		750	745		680	684
Туркменистан	0,034	0,048		1 342	1 333		1 216	1 223
Турция	0,845	1,193		33 350	33 118		30 230	30 399
Уганда	0,010	0,010		280	278		253	255
Узбекистан	0,027	0,038		1 066	1 058		966	971
Украина	0,056	0,079		2 210	2 195		2 003	2 015
Уругвай	0,092	0,130		3 631	3 606		3 291	3 310
Фиджи	0,004	0,006		158	157		143	144
Филиппины	0,212	0,299		8 367	8 309		7 584	7 627
Финляндия	0,417	0,589		16 458	16 344		14 918	15 002
Франция	4,318	6,096		170 416	169 240		154 475	155 347
Хорватия	0,091	0,128		3 591	3 567		3 256	3 274
Центральноафриканская Республика	0,001	0,001		39	39		36	36
Чад	0,003	0,004		118	118		107	108
Черногория	0,004	0,006		158	157		143	144
Чехия	0,340	0,480		13 419	13 326		12 163	12 232
Швейцария	1,134	1,601		44 756	44 446		40 569	40 797
Швеция	0,871	1,230		34 376	34 137		31 160	31 335
Шри-Ланка	0,045	0,064		1 776	1 764		1 610	1 619
Эквадор	0,077	0,109		3 039	3 018		2 755	2 770
Эритрея	0,001	0,001		39	39		36	36
Эсватини	0,002	0,003		79	78		72	72
Эстония	0,044	0,062		1 737	1 725		1 574	1 583
Эфиопия	0,010	0,010		280	278		253	255
Южная Африка	0,244	0,344		9 630	9 563		8 729	8 778
Ямайка	0,008	0,011		316	314		286	288
Япония	8,033	11,340		317 034	314 846		287 379	289 001
Итого	69,092	100,000		2 795 600	2 776 300		2 534 100	2 548 400

С. Целевой фонд Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам

Страна-член	Шкала взносов за 2022-2024 гг.	Шкала с предельным взносом в 22%; ни одна НРС не вносит более 0,01%	Сценарий нулевого реального роста - 8%		Сценарий нулевого номинального роста - 0%	
			Взносы, причитающиеся на 1 января 2023 г.	Взносы, причитающиеся на 1 января 2024 г.	Взносы, причитающиеся на 1 января 2023 г.	Взносы, причитающиеся на 1 января 2024 г.
Австрия	0,679	1,062	25 730	25 553	23 324	23 456
Албания	0,008	0,013	303	301	275	276
Ангола	0,010	0,010	242	241	220	221
Антигуа и Барбуда	0,002	0,003	76	75	69	69
Аргентина	0,719	1,125	27 246	27 058	24 698	24 837
Афганистан	0,006	0,009	227	226	206	207
Багамские Острова	0,019	0,030	720	715	653	656
Бахрейн	0,054	0,084	2 046	2 032	1 855	1 865
Беларусь	0,041	0,064	1 554	1 543	1 408	1 416
Бельгия	0,828	1,295	31 377	31 159	28 442	28 603
Бенин	0,005	0,008	189	188	172	173
Болгария	0,056	0,088	2 122	2 107	1 924	1 934
Боливия (Многонациональное Государство)	0,019	0,030	720	715	653	656
Ботсвана	0,015	0,023	568	565	515	518
Бразилия	2,013	3,148	76 282	75 756	69 147	69 538
Буркина-Фасо	0,004	0,006	152	151	137	138
Бурунди	0,001	0,002	38	38	34	35
Бутан	0,001	0,002	38	38	34	35
Вануату	0,001	0,002	38	38	34	35
Венгрия	0,228	0,357	8 640	8 580	7 832	7 876
Венесуэла (Боливарианская Республика)	0,175	0,274	6 632	6 585	6 011	6 045
Вьетнам	0,093	0,145	3 524	3 500	3 195	3 213
Габон	0,013	0,020	493	489	447	449
Гайана	0,004	0,006	152	151	137	138
Гамбия	0,001	0,002	38	38	34	35
Гана	0,024	0,038	909	903	824	829
Гватемала	0,041	0,064	1 554	1 543	1 408	1 416
Гвинея	0,003	0,005	114	113	103	104
Гвинея-Бисау	0,001	0,002	38	38	34	35
Германия	6,111	9,558	231 573	229 976	209 915	211 100
Гондурас	0,009	0,014	341	339	309	311
Греция	0,325	0,508	12 316	12 231	11 164	11 227
Дания	0,553	0,865	20 956	20 811	18 996	19 103
Демократическая Республика Конго	0,010	0,010	242	241	220	221
Джибути	0,001	0,002	38	38	34	35
Доминиканская Республика	0,067	0,105	2 539	2 521	2 301	2 314

Европейский союз		2,500
Египет	0,139	0,217
Замбия	0,008	0,010
Зимбабве	0,007	0,011
Индия	1,044	1,633
Индонезия	0,549	0,859
Иордания	0,022	0,034
Испания	2,134	3,338
Казахстан	0,133	0,208
Камбоджа	0,007	0,011
Камерун	0,013	0,020
Катар	0,269	0,421
Кения	0,030	0,047
Кирибати	0,001	0,002
Китай	15,254	23,858
Коморские Острова	0,001	0,002
Конго	0,005	0,008
Корейская Народно-Демократическая Республика	0,005	0,008
Кот-д'Ивуар	0,022	0,034
Куба	0,095	0,149
Кувейт	0,234	0,366
Кыргызстан	0,002	0,003
Лаосская Народно-Демократическая Республика	0,007	0,011
Лесото	0,001	0,002
Либерия	0,001	0,002
Ливан	0,036	0,056
Люксембург	0,068	0,106
Маврикий	0,019	0,030
Мавритания	0,002	0,003
Мадагаскар	0,004	0,006
Малави	0,002	0,003
Малайзия	0,348	0,544
Мали	0,005	0,008
Мальдивские Острова	0,004	0,006
Мальта	0,019	0,030
Марокко	0,055	0,086
Маршалловы Острова	0,001	0,002
Мексика	1,221	1,910
Микронезия (Федеративные Штаты)	0,001	0,002
Мозамбик	0,004	0,006
Монголия	0,004	0,006
Мьянма	0,010	0,010
Намибия	0,009	0,014

60 570	60 153
5 267	5 231
242	241
265	263
39 562	39 289
20 804	20 661
834	828
80 867	80 310
5 040	5 005
265	263
493	489
10 194	10 123
1 137	1 129
38	38
578 043	574 058
38	38
189	188
189	188
834	828
3 600	3 575
8 867	8 806
76	75
265	263
38	38
38	38
1 364	1 355
2 577	2 559
720	715
76	75
152	151
76	75
13 187	13 096
189	188
152	151
720	715
2 084	2 070
38	38
46 269	45 950
38	38
152	151
152	151
242	241
341	339

54 905	55 215
4 775	4 802
220	221
240	242
35 862	36 064
18 858	18 965
756	760
73 304	73 717
4 569	4 594
240	242
447	449
9 240	9 292
1 031	1 036
34	35
523 980	526 939
34	35
172	173
172	173
756	760
3 263	3 282
8 038	8 083
69	69
240	242
34	35
34	35
1 237	1 244
2 336	2 349
653	656
69	69
137	138
69	69
11 954	12 020
172	173
137	138
653	656
1 889	1 900
34	35
41 942	42 179
34	35
137	138
137	138
220	221
309	311

Непал	0,010	0,010
Нигер	0,003	0,005
Нигерия	0,182	0,285
Нидерланды	1,377	2,154
Никарагуа	0,005	0,008
Норвегия	0,679	1,062
Объединенная Республика Танзания	0,010	0,010
Объединенные Арабские Эмираты	0,635	0,993
Оман	0,111	0,174
Пакистан	0,114	0,178
Палау	0,001	0,002
Панама	0,090	0,141
Перу	0,163	0,255
Португалия	0,353	0,552
Республика Корея	2,574	4,026
Республика Молдова	0,005	0,008
Руанда	0,003	0,005
Румыния	0,312	0,488
Самоа	0,001	0,002
Сан-Томе и Принсипи	0,001	0,002
Саудовская Аравия	1,184	1,852
Сейшельские Острова	0,002	0,003
Сенегал	0,007	0,010
Сент-Китс и Невис	0,002	0,003
Сент-Люсия	0,002	0,003
Сербия	0,032	0,050
Сирийская Арабская Республика	0,009	0,014
Словакия	0,155	0,242
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	4,375	6,843
Соломоновы Острова	0,001	0,002
Судан	0,010	0,010
Сьерра-Леоне	0,001	0,002
Таджикистан	0,003	0,005
Того	0,002	0,003
Тонга	0,001	0,002
Тувалу	0,001	0,002
Тунис	0,019	0,030
Туркменистан	0,034	0,053
Уганда	0,010	0,010
Украина	0,056	0,088
Уругвай	0,092	0,144
Фиджи	0,004	0,006
Филиппины	0,212	0,332

242	241
114	113
6 897	6 849
52 181	51 821
189	188
25 730	25 553
242	241
24 063	23 896
4 206	4 177
4 320	4 290
38	38
3 411	3 387
6 177	6 134
13 377	13 285
97 541	96 868
189	188
114	113
11 823	11 742
38	38
38	38
44 867	44 558
76	75
242	241
76	75
76	75
1 213	1 204
341	339
5 874	5 833
165 788	164 645
38	38
242	241
38	38
114	113
76	75
38	38
38	38
720	715
1 288	1 280
242	241
2 122	2 107
3 486	3 462
152	151
8 034	7 978

220	221
103	104
6 252	6 287
47 300	47 566
172	173
23 324	23 455
220	221
21 812	21 936
3 813	3 834
3 916	3 938
34	35
3 092	3 109
5 599	5 631
12 126	12 194
88 418	88 916
172	173
103	104
10 717	10 778
34	35
34	35
40 672	40 899
69	69
220	221
69	69
69	69
1 099	1 105
309	311
5 324	5 354
150 284	151 130
34	35
220	221
34	35
103	104
69	69
34	35
34	35
653	656
1 168	1 175
220	221
1 924	1 934
3 160	3 178
137	138
7 282	7 323

Финляндия	0,417	0,652
Франция	4,318	6,754
Хорватия	0,091	0,142
Центральноафри- канская Республика	0,001	0,002
Чад	0,003	0,005
Черногория	0,004	0,006
Чехия	0,340	0,532
Швейцария	1,134	1,774
Швеция	0,871	1,362
Эквадор	0,077	0,120
Эритрея	0,001	0,002
Эсватини	0,002	0,003
Эстония	0,044	0,069
Эфиопия	0,010	0,010
Южная Африка	0,244	0,382
Япония	8,033	12,564
Итого	62,368	100,000

15 802	15 693
163 629	162 501
3 448	3 425
38	38
114	113
152	151
12 884	12 794
42 972	42 676
33 006	32 778
2 918	2 898
38	38
76	75
1 667	1 656
242	241
9 246	9 183
304 406	302 308
2 422 800	2 406 100

14 324	14 405
148 325	149 162
3 126	3 144
34	35
103	104
137	138
11 679	11 745
38 953	39 173
29 919	30 087
2 645	2 660
34	35
69	69
1 511	1 520
220	221
8 381	8 429
275 936	277 494
2 196 200	2 208 600